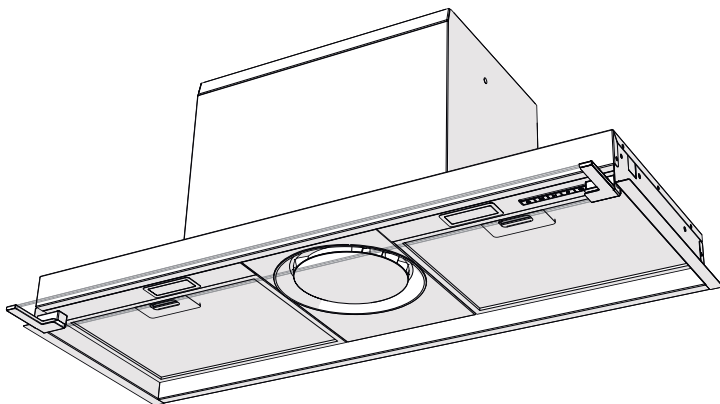


- TR** **Kullanım ve montaj talimatları**
Davlumbaz
- UK** **Інструкція з експлуатації і встановлення**
Витяжка
- NL** **Instructies voor het gebruik en installeren**
Dampkap
- GR** **Οδηγίες χρήσης και εγκατάστασης**
Απορροφητήρας
- RO** **Instrucțiuni de utilizare și instalare**
Hota de bucătărie
- RU** **Інструкція по монтажу і експлуатації**
Витяжка
- AR** **تعليمات للاستخدام والتركيب**
مروحة شفط

ATMOS 604
ATMOS 904
ATMOS 1204



İÇERİKLER _____ TR
KULLANIM KİTAPÇIĞI 4

ІНДЕКС _____ UK
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ 16

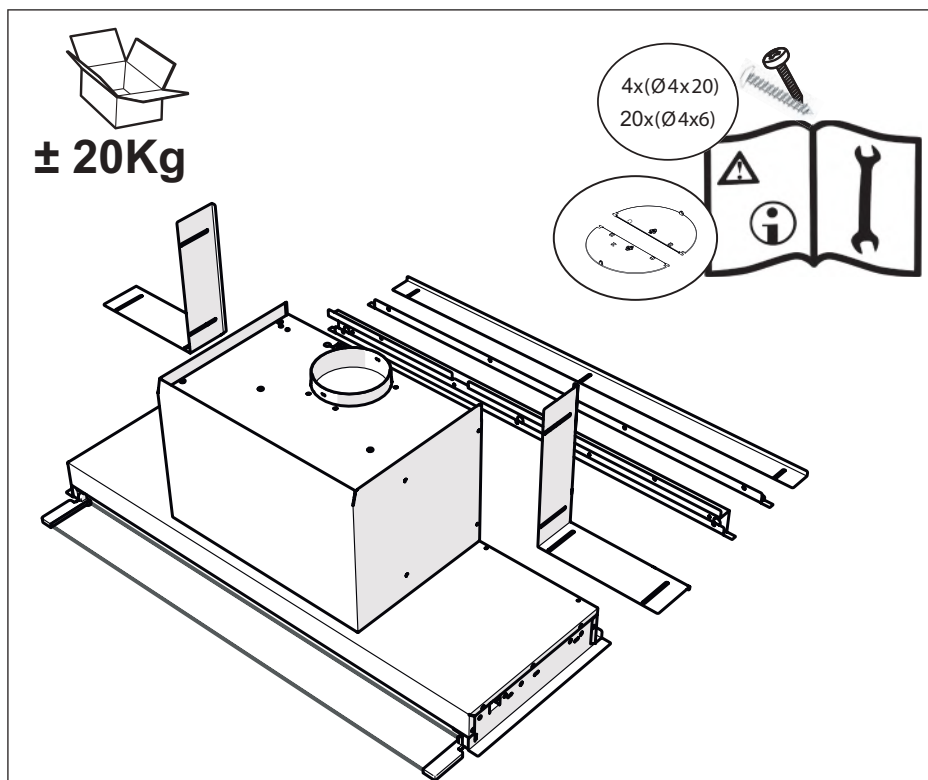
INHOUD _____ NL
GEBRUIKSAANWIJZING 28

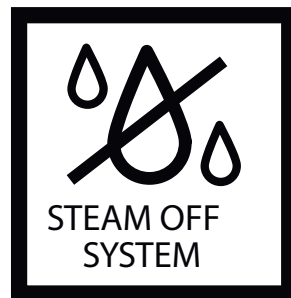
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ _____ GR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ 40

CUPRINS _____ RO
MANUAL DE FOLOSIRE 52

УКАЗАТЕЛЬ _____ RU
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 64

المحتويات _____ AR
تعليمات الاستعمال 76






JEDINEČNÝ KOMFORT BEZ KONDENZÁTU


- Střet teplého a studeného vzduchu, ke kterému u indukčních desek dochází mezi teplým prostorem v blízkosti vaření a studeným prostorem pod digestoří, způsobuje vytváření kondenzátu a tím pádem jeho odkapávání. Jedná se o problém, který se dosud nikomu nepodařilo vyřešit. Pára se rozptyluje i do okolního prostředí a usazuje se na kuchyňské lince a policích. Veškeré tyto problémy lze vyřešit prostřednictvím systému Steam Off System.

DIGESTOŘ, KTERÁ „DÝCHÁ“

- Řízeně vypouštěné proudy vzduchu ve tvaru spirály s variabilní geometrií vytvářejí dva vzduchové víry, které podporují stoupání kouře a páry. Se systémem Steam Off System tedy digestoř nejen odsává, ale zároveň vypouští vzduch, který způsobuje vířivost a zrychlení a podporuje odvádění a zachycování páry. Už nikdy žádný kondenzát pod digestoří a v jejím okolí!

Pozor: řiďte se pokyny uvedenými v odstavci „Informace o bezpečnosti“. Pro optimální výsledek se rovněž doporučuje během provozu nevytvářet vzduchové proudy (například: otevřená okna a/nebo zapnutá klimatizace v blízkosti digestoře by mohly generovat pohyby vzduchu, které by mohly ohrozit správné fungování odpařovacího systému).

 Pro vlastní bezpečnost a za účelem řádného fungování přístroje prosíme, abyste si před jeho instalací a zprovozněním pozorně přečetli tuto příručku. Tuto příručku je třeba uchovávat stále spolu s přístrojem, a to i v případě, že přístroj bude poskytnut nebo prodán třetím osobám. Je důležité, aby se uživatelé seznámili s veškerými aspekty fungování a bezpečnosti přístroje.

-  Připojení kabelů musí provést kompetentní technik.
- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávněprovedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.
 - Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávacídigestoří je 650 mm (některé modely mohou být nainstalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
 - Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu.
 - Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
 - Vypínací zařízení musí být nainstalována do pevného systému v souladu s předpisy o elektroinstalaci.
 - U přístrojů třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna.
 - Připojte digestoř k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparů musí být co nejkratší.

Pozor: U tohoto výrobku se doporučuje nepřesáhnout 3 metry výstupní trubky a použít maximálně 2 ohyby o 90°, ne za sebou.

Vždy používejte kruhovou trubku, která odpovídá průměru výstupu vzduchu z výrobku, aby nemohlo dojít k žádnému zúžení průřezu.

- Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny zespalování (např. kotle, komíny apod.).

- Pokud je digestoř používána v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Vzduch nesmí být odváděn přes potrubí používané pro odvod výparů zespalovacích zařízení fungujících na plyn nebo na jiná paliva.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, jeho výměnu může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik.
- Připojte zástrčku do zásuvky odpovídající normám a ve snadno přístupné poloze.
- Při realizaci technických a bezpečnostních rozměrů pro odvod výparů je třeba pečlivě dodržovat předpisy stanovené místními orgány.


⚠ UPOZORNĚNÍ: Před instalací digestoře odstraňte ochranné fólie.

- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.


⚠ UPOZORNĚNÍ: Nebudou-li šrouby či upevňovací zařízení namontovány podle tohoto návodu, mohlo by vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- Nepozorujte přímo optickými přístroji (dalekohledem, lupou...).
- Pod kuchyňskou digestoř nepřípravujte flambované pokrmy, je zde nebezpečí požáru.
- Tento přístroj může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými psycho-fyzickými-smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrají s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dohledem.
- Děti musí být pod dohledem, kontrolujte, aby si nehraly s přístrojem.

- Příklad nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými psycho-fyzicko-smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, s výjimkou případů, kdy jsou pod dostatečným dohledem a byly dostatečně poučeny.

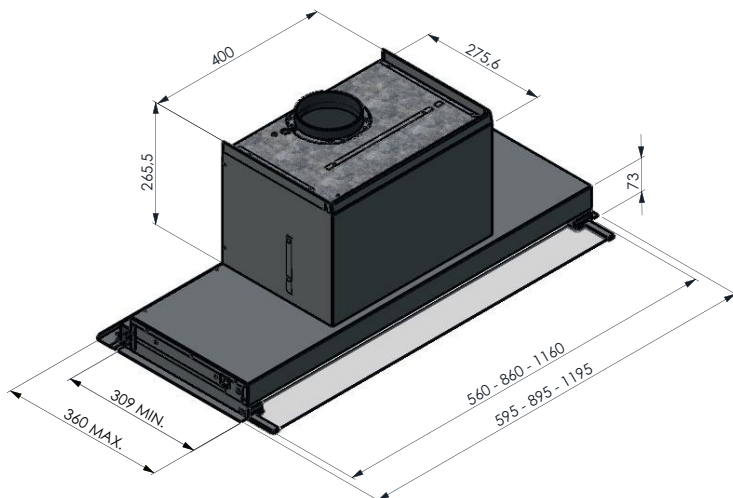
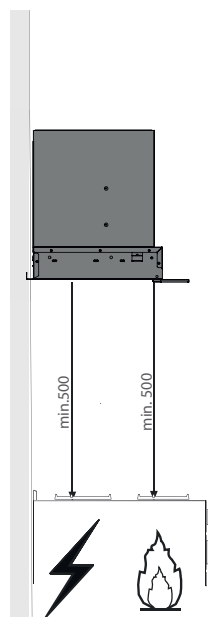
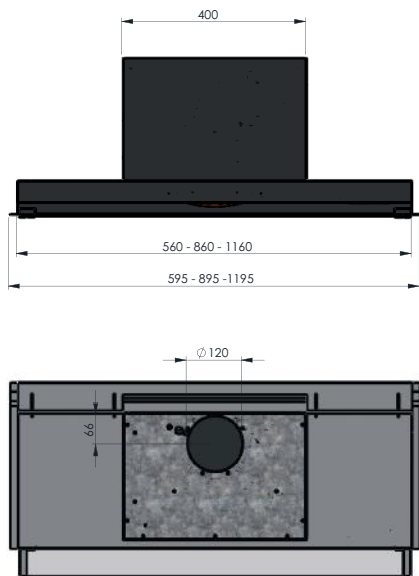
 Některé přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot.

- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení). Řiďte se odstavcem Údržba a čištění.
- Pokud je digestoř používána současně s plynovými přístroji nebo přístroji, které používají nějaké jiné palivo, v místnosti musí být vhodné větrání (neaplikuje se na přístroje, které pouze vypouštějí vzduch do místnosti).

- Symbol  na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběrů pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

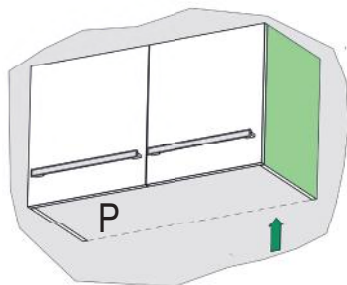
CHARAKTERISTIKY

Prostorové rozměry

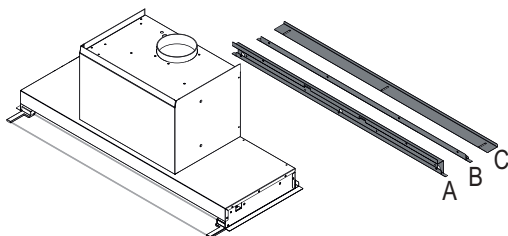


MONTÁŽ

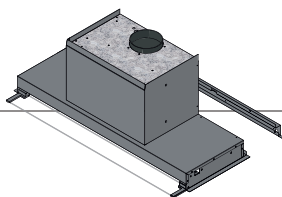
- Digestoř může být instalována přímo na spodní stranu kuchyňských skříňek hlubokých 310mm.
- Pro hlubší kuchyňské skříňky jsou dodávány 3 rozpěrky



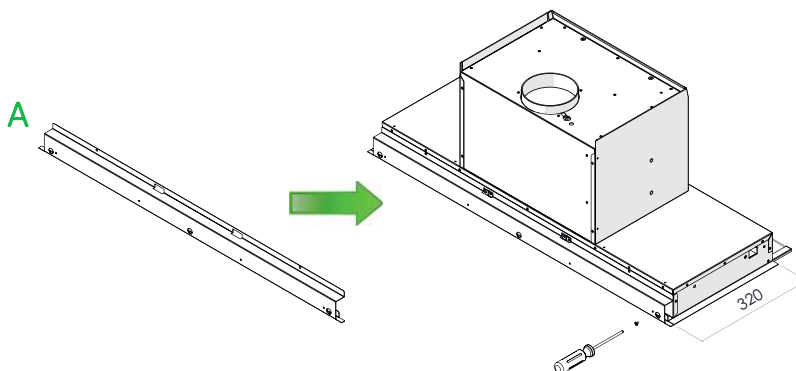
P Kuchyňská skříňka	310	320	330	340-360
rozpěrky	-	A	A+B	A+B+C



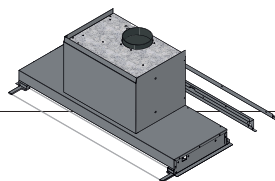
kuchyňská skříňka hluboká 320 mm



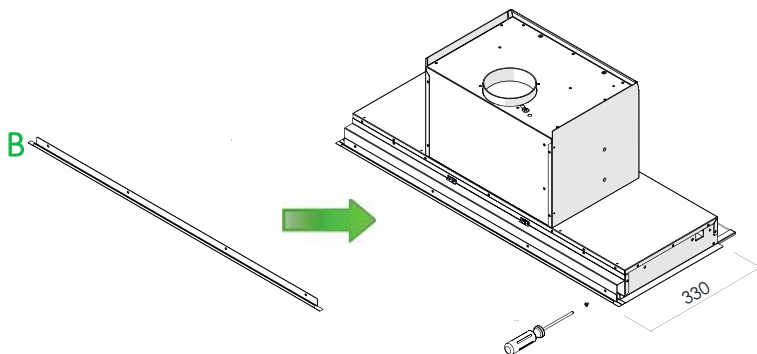
- Pro přizpůsobení digestoře kuchyňským skříňkám hlubokým 320mm použijte rozpěrku A
- Namontujte rozpěrku dle znázornění na obrázku, za použití šroubů (Ø4x6)
- Počet šroubů záleží na délce digestoře (56/86/116)



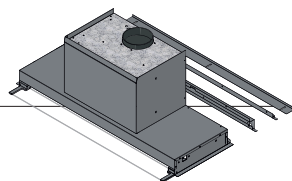
kuchyňská skříňka hluboká 330 mm



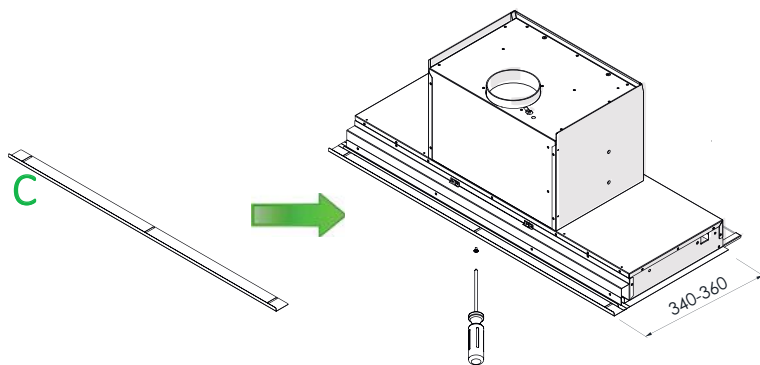
- Pro přizpůsobení digestoře kuchyňským skříňkám hlubokým 330mm použijte rozpěrky A a B
- Namontujte rozpěrku A; rozpěrka B svírá A a připevňuje se dle znázornění na obrátku, za použití šroubů (Ø4x6)
- Počet šroubů záleží na délce digestoře (56/86/116)



kuchyňská skříňka hluboká 340-360 mm

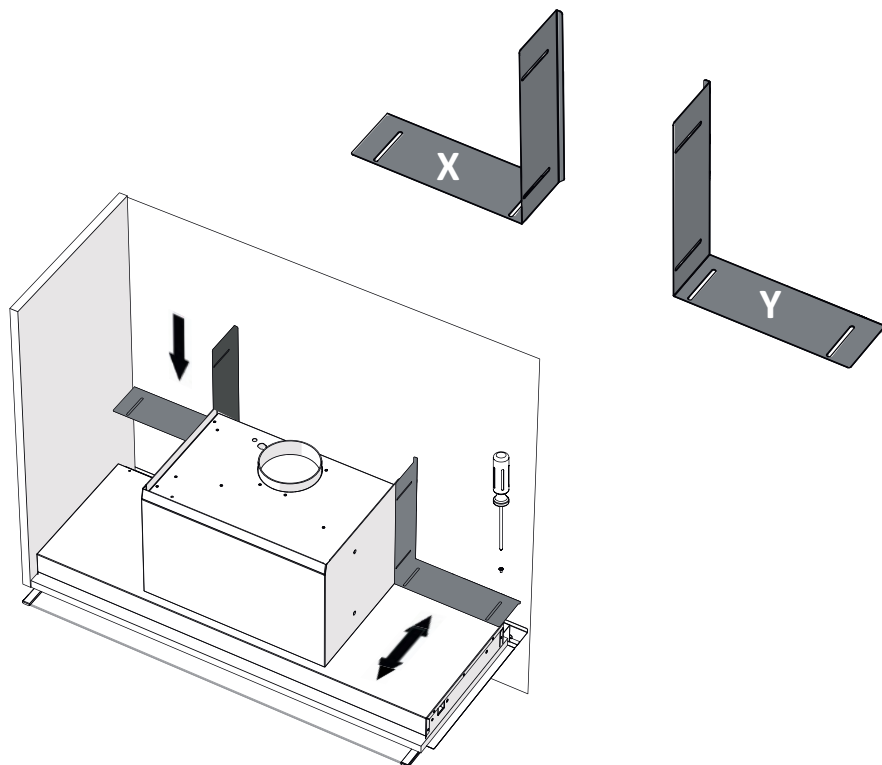


- Pro přizpůsobení digestoře kuchyňským skříňkám hlubokým 340-360mm použijte rozpěrky A, B e C
- Namontujte rozpěrku A; poté namontujte rozpěrku B dle znázornění na obrázku, za použití šroubů (Ø4x6)
- Na závěr namontujte rozpěrku C za použití šroubů (Ø4x6)
- Počet šroubů záleží na délce digestoře (56/86/116)



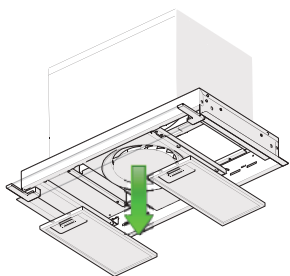
MONTÁŽ ROZPĚREK X, Y

- Namontujte rozpěrky dle znázornění na obrázku za použití šroubů (Ø4x6)

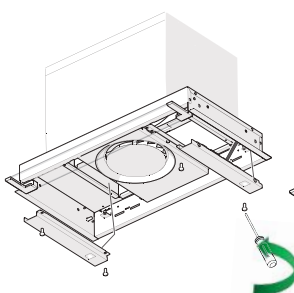


MONTÁŽ DO KUCHYŇSKÉ SKŘÍTKY

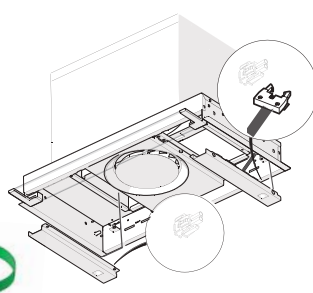
- POUZE mod. 560mm: před zahájením montáže je nutné odmontovat svítidla.



1) odstraňte filtry

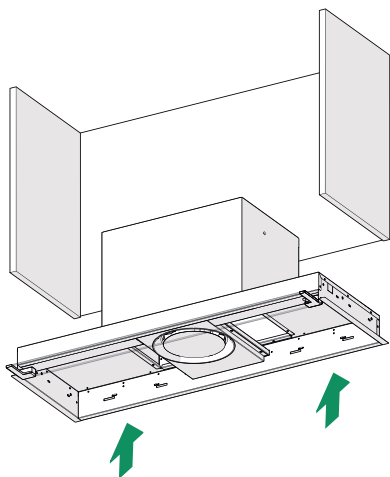


2) odstraňte šrouby 4x (M4x10)

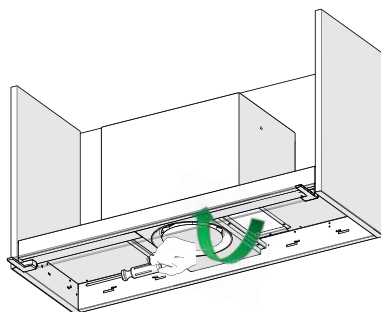


3) odpojte kabely

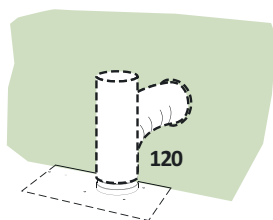
- Umístěte digestoř bez filtrů do závěsné skříňky



- Připevněte za použití dodaných šroubů 4x(Ø4x20)



- POUZE mod. 560mm: znovu namontujte svítidla [3) -> 2) -> 1)]



ODTAH VZDUCHU U ODSÁVACÍ VERZE

Pro instalaci v odsávací verzi napojte digestoř na odtažové potrubí za použití pevné nebo ohebné trubky o $\varnothing 120$ mm, dle uvážení osoby provádějící instalaci.

- Trubku připevněte pomocí vhodných stahovacích pásek. Tento materiál není součástí vybavení.
- Vyměňte případné uhlíkové pachové filtry.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na štítku s charakteristikami, který je umístěn uvnitř digestoře. Pokud je digestoř vybavena zástrčkou, zapojte ji do zásuvky splňující požadavky platných předpisů, umístěné na snadno přístupném místě. Pokud digestoř není vybavena zástrčkou (přímé připojení k síti) nebo se zásuvka nachází na nepřístupném místě, je třeba použít dvoupólový vypínač odpovídající normám, který zaručí úplné odpojení od sítě v podmínkách kategorie přepětí III, v souladu s pravidly pro instalaci.

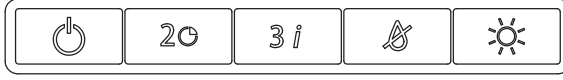


! Výměna led žárovek

- Pro výměnu se obraťte na autorizovaný servis.

POUŽITÍ

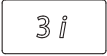
Ovládací panel




- Tuša kısa süreli basıldığında: Motor 1inci hızda çalışır ve led yanar.
- Tuša uzun süreli basıldığında: Davlumbazın tüm fonksiyonları söner (ışıklar açık olduğunda, yanmaya devam eder).



- Tuša kısa süreli basıldığında: Motor 2inci hızda çalışır ve led yanar.
- Tuša uzun süreli basıldığında: davlumbaz seçili hızda 5' boyunca çalışır. Led yanar. 5' sonunda tüm fonksiyonlar söner (açıksa, acil durum ve ışıklar dahil).
- Yoğun hızda sayaç kurulamaz.
- Sayaç 20 tuşuna 2" boyunca basıldığında söner.



- Tuša kısa süreli basıldığında: Motor 3üncü hızda çalışır ve led yanar.
- Tuša uzun süreli basıldığında a: davlumbaz seçili hızda 7' boyunca yoğun şekilde çalışır. Led yanar.
- 7' sonunda motor önceden seçilen hıza döner.
- Motoru söndürmek için aynı tuşa, herhangi bir hız tuşuna veya  tuşuna basılır.



- STEAM_SYSTEM fonksiyonunu açar/kapatar (**SADECE MOTOR ÇALIŞIR HAL-DEYKEN**); sistem çalıştığında tuş yanmaya başlar. **MOTOR DURDUĞUNDA SİSTEM SÖNER.**

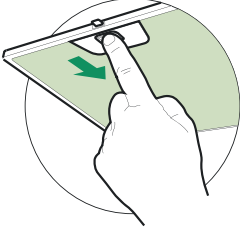


- Işıkları yakar/söndürür, tuşun ledi yanmaya başlar.

FİLTRE BAKIMI

Antiyağ filtreleri

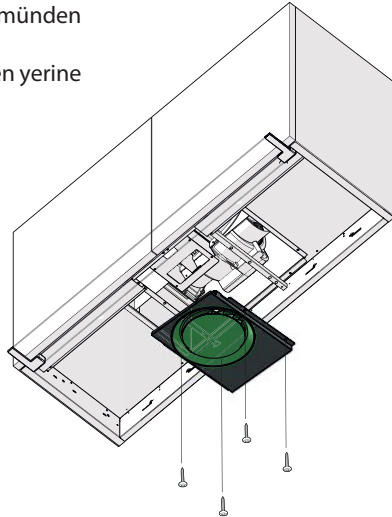
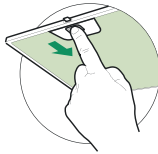
KENDİ KENDİNE DESTEK OLAN METAL ANTİYAĞ FİLTRE TEMİZLİĞİ

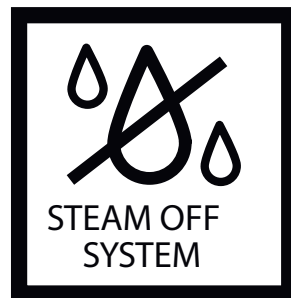


- Filtreler bulaşık makinesinde yıkanabilir ve 2 aylık kullanımın sonunda veya daha yoğun bir şekilde kullanıldığında daha sıklıkla temizlenmelidir.
- Filtreleri bölümün arka kısmına doğru ve aynı zamanda aşağıya doğru iterek tek tek çıkartınız.
- Filtreleri düz tutmaya özen gösteriniz ve yeniden yerleştirmeden önce kurutunuz.
- Filtreleri, kolu dış görünür bölümüne doğru tutmaya özen göstererek yeniden yerleştiriniz.

SoS BAKIM

- SoS, 2 aylık kullanımın sonunda veya daha yoğun bir şekilde kullanıldığında daha sıklıkla temizlenmelidir.
- Antiyağ filtrelerini çıkartınız.
- 4 adet vidayı gevşeterek SoS metal bölümünden çıkartınız.
- SoS nemli bir bezle temizledikten sonra yeniden yerine yerleştiriniz.






ВИКЛЮЧНИЙ КОМФОРТ БЕЗ КОНДЕНСАТУ


- В індуктивних площинах термічний диференціал, який формується міжприлягаючою гарячою частиною варіння та більш холодним повітрям під втягуючою частиною витяжки провокує ефект конденсату такапання, і до сьогодні ніхто не зміг вирішити цю проблему. Дисперсія пару, як правило, охоплює ближче середовище і структурну частину кухні, включаючи дверці та основу навісних меблів. За допомогою Steam Off System все це видаляється.

ВИТЯЖКА ЯКА ДИХАЄ

- Контрольовані потоки повітря, що випускаються в спіральній формі і зперемінною геометрією, формують два вихорі, дякуючи яким контролюється піднімання димів та пару. З Steam Off System витяжка не тільки всмоктує, а також формує потоки повітря, які формують всвою чергу вихорі що прискорюють і допомагають уловлюванню парів. Кінець конденсату та його відкладенню під та навколо витяжки!

Попередження: дотримуйтесь вказівок, наведених у параграфі «Інформація щодо техніки безпеки». Для отримання оптимальних результатів не рекомендується створювати потоки повітря під час роботи (наприклад: відкривати вікна та/або вмикати кондиціонери повітря поблизу від витяжки. Це може призвести до утворення руху повітря, який може перешкоджати належній роботі системи видалення пари).

 Уважно прочитайте це керівництво перед встановленням і експлуатацією приладу задля забезпечення власної безпеки та правильної роботи обладнання. Завжди тримайте ці інструкції разом із приладом, навіть у випадку його переміщення чи продажу. Користувачі мають уважно ознайомитись із порядком експлуатації пристрою та технікою безпеки під час користування ним.


-  Під'єднання електричних дротів має виконувати фахівець.
- Виробник не нестиме відповідальності за жодні пошкодження, щовиникли в результаті неправильного або неналежного встановлення.
 - Мінімальна безпечна відстань між поверхнею плити та витяжкою становить 650 мм (деякі моделі можуть бути встановлені нижче, дивіться розділи з робочих габаритів і встановлення).
 - В інструкції з монтажу газової плити може бути зазначено більшу відстань, ніж у цьому документі. Слід завжди дотримуватись інструкції, де зазначена більша відстань.
 - Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці, яка розташована з внутрішньої сторони витяжки.
 - У фіксованій розводці мають бути передбачені засоби вимкнення згідно з правилами монтажу.
 - У разі використання пристроїв класу I переконайтесь у тому, щовнутрішнє джерело живлення має відповідне заземлення.
 - Підключайте витяжку до димоходу за допомогою труби діаметром щонайменше 120 мм. Шлях до димоходу повинен бути якомога коротшим.

Попередження: Для цього пристрою рекомендується, щоб вихідний канал був не довшим за 3 метри та мав не більше двох 90° колін, які не розташовані одне за одним.


Завжди використовуйте круглу трубу, яка відповідає діаметру

вихідного отвору повітря на витяжці, і жодним чином не звужуйте трубу.

- Необхідно дотримуватися норм щодо випуску повітря.
- Не підключайте витяжку до витяжних каналів, через які виводятьсягази горіння (з бойлерів, камінів тощо).
- Якщо витяжка використовується разом із неелектричними пристроями(наприклад, пристроями для спалювання газів), у приміщенні необхідно забезпечити належну вентиляцію, щоб уникнути зворотної тяги відпрацьованих газів. Якщо кухонна витяжка використовується в поєднанні з пристроями, які працюють від неелектричних джерел енергії, від'ємний тиск у приміщенні не повинен перевищувати 0,04 мбар, щоб уникнути повернення витяжкою газів назад у приміщення.
- Забороняється спрямовувати потік повітря у витяжний канал, якийвикористовується для відведення диму від приладів, що працюють на газі або інших типах пального.
- Якщо кабель живлення пошкоджено, його необхідно замінити,придбавши новий кабель у виробника чи його сервісного агента.
- Підключайте штекер до розетки, яка відповідає чинним нормам ірозташована в доступному місці.
- Використання технічних і запобіжних заходів щодо викидіврегулюється правилами, встановленими місцевими органами влади.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед встановленням витяжки зніміть захисну плівку.

- Використовуйте тільки гвинти й малі деталі для підтримання витяжки.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Установлення гвинтів або кріпильного пристрою з порушенням наведених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом.

- Не допускається дивитись безпосередньо на джерело світла черезоптичні прилади (бінокль, збільшувальне скло та ін.).
- Не фламбуйте страви під витяжкою, оскільки це може спричинитипожежу.


- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи, які не мають досвіду чи знань, якщо за такими особами наглядатимуть або якщо вони отримають указівки щодо безпечного користування пристроєм і розумітимуть можливі небезпеки. Дітям забороняється гратися з пристроєм. Дітям забороняється чистити й обслуговувати пристрій без нагляду дорослих.
- Необхідно слідкувати, щоб діти не грались із пристроєм.
- Цей пристрій не призначено для використання особами (у томучислі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями, а також особами з відсутністю досвіду чи знань, крім випадків, коли за ними наглядають або їх було попередньо проінструктовано щодо використання пристрою.



Досяжні частини можуть дуже нагрітися під час використання з плитою.

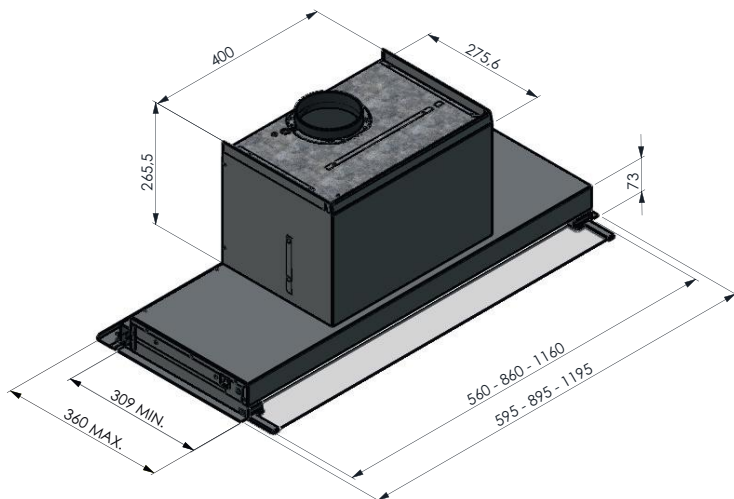
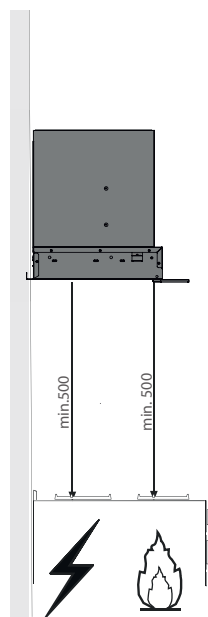
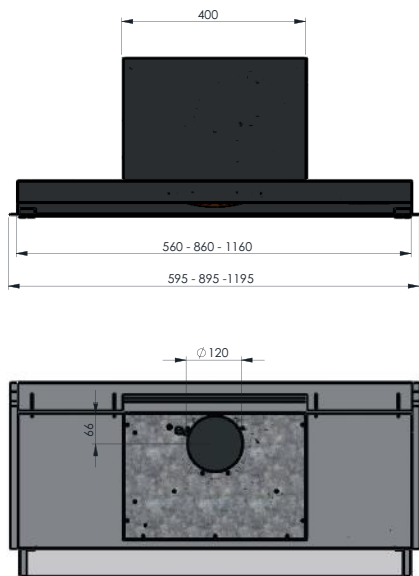
- Чистьте та (або) замінійте фільтри через зазначений періодчасу (є небезпека виникнення пожежі). Див. розділ «Догляд і чищення».
- У разі використання витяжки одночасно з приладами, які працюють на газі або інших видах палива, необхідно передбачити належну вентиляцію приміщення (не застосовується до приладів, які спрямовують потік повітря тільки назад у приміщення).



- Символ  сна виробі або його пакуванні вказує, що цей виріб неможна викидати як побутові відходи. Замість цього його потрібно передати у відповідне місце збору для повторної переробки електричного й електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію виробу, можна допомогти в запобіганні негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, які можуть бути викликані неправильною утилізацією цього виробу. Для отримання докладнішої інформації щодо утилізації цього виробу звертайтеся до місцевих органів влади, в службу утилізації побутових відходів або в магазин, де було придбано виріб.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

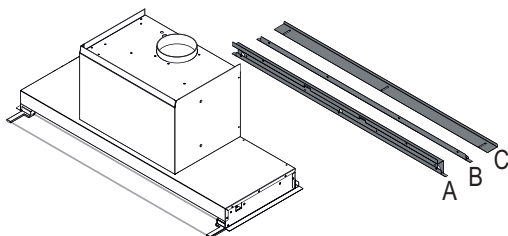
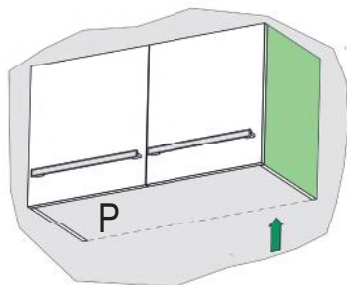
Габарити



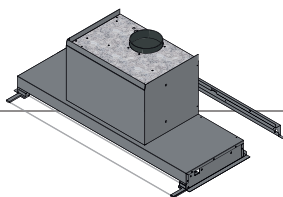
МОНТАЖ

- Витяжка може бути встановлена безпосередньо на нижню частину навісних меблів глибиною 310мм.
- Для навісних меблів більш глибоких в наборі є 3 дистанційні розпірки

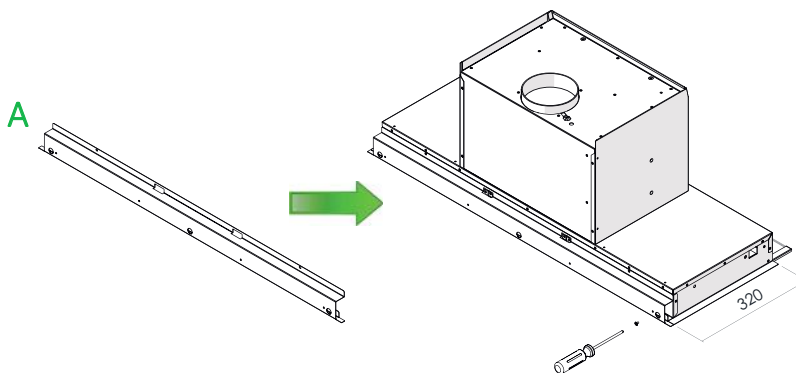
Р	310	320	330	340-360
Навісні меблі				
Дистанційні розпірки	-	A	A+B	A+B+C



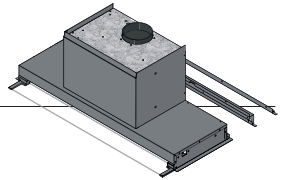
Навісні меблі на 320 mm



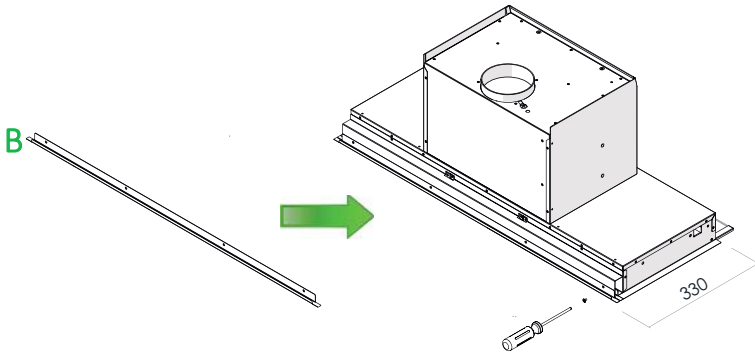
- Щоб адаптувати витяжку до навісних меблів з глибиною 320мм використовувати дистанційні розпірки A
- Монтувати дистанційну розпірку як показано на малюнку використовуючи гайки (Ø4x6)
- Номер гайок залежить від довжини витяжки (56/86/116)



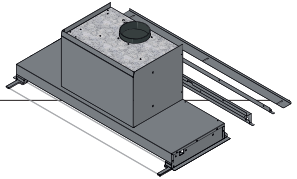
Навісні меблі на 330 mm



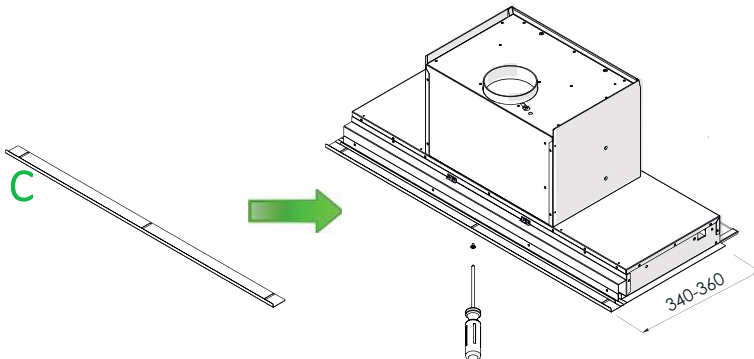
- Щоб адаптувати витяжку до навісних меблів з глибиною 330мм використовувати дистанційні розпірки А і В
- Монтувати дистанційну розпірку А; дистанційна розпірка В охоплює А і фіксується як показано на малюнку гайками (Ø4x6)
- Номер гайок залежить від довжини витяжки (56/86/116)



Навісні меблі на 340-360 mm

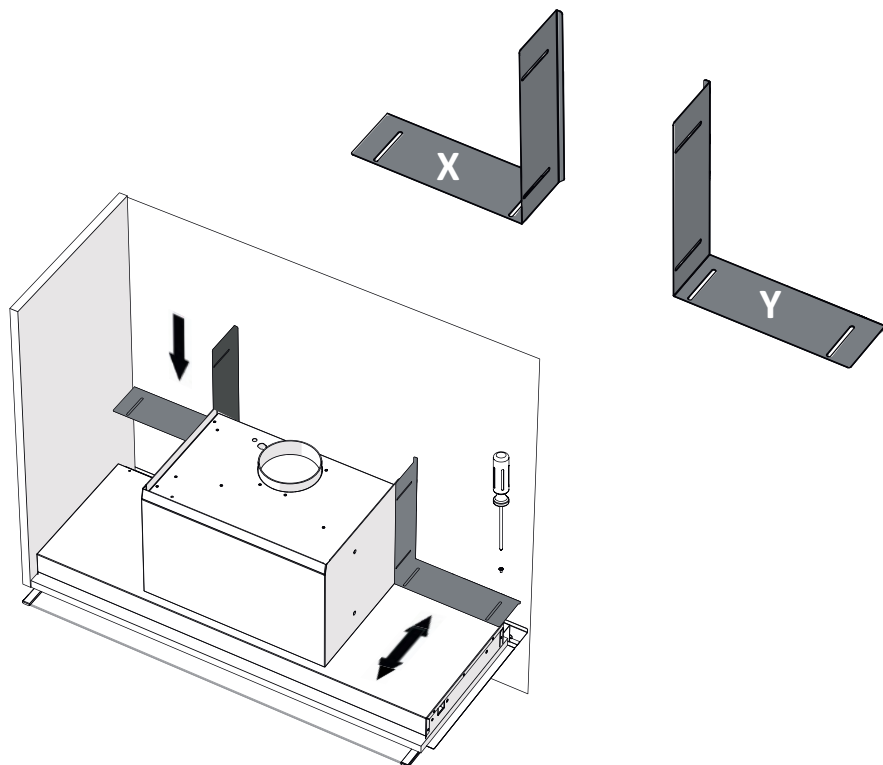


- Щоб адаптувати витяжку до навісних меблів глибиною 340-360мм використовувати дистанційні розпірки А, В і С
- Монтувати дистанційну розпірку А; потім дистанційну розпірку В як показано на малюнку гайками (Ø4x6)
- Під кінець монтувати дистанційну розпірку С гайками (Ø4x6)
- Номер гайок залежить від довжини витяжки (56/86/116)



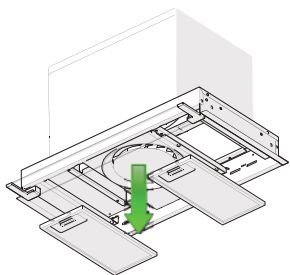
МОНТАЖ ДИСТАНЦІЙНУ РОЗПІРКУ X,Y

- Монтувати дистанційну розпірку як показано на малюнку використовуючи гайки ($\varnothing 4 \times 6$)

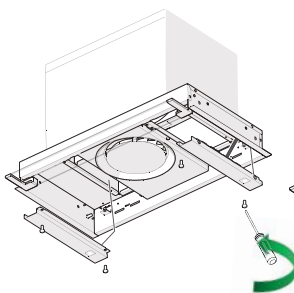


МОНТАЖ НАВІСНИХ МЕБЛІВ

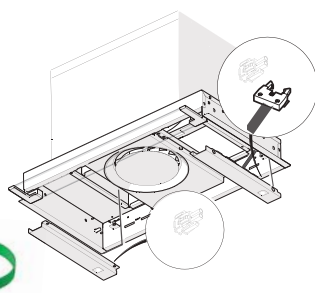
- ТІЛЬКИ мод. 560мм: необхідно зняти плафон перед початком монтажу.



1) зняти фільтри

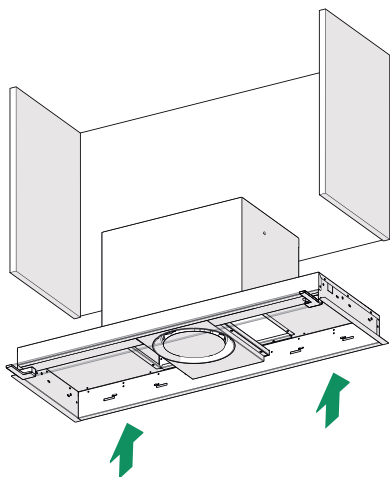


2) витягнути гайки 4x (M4x10)

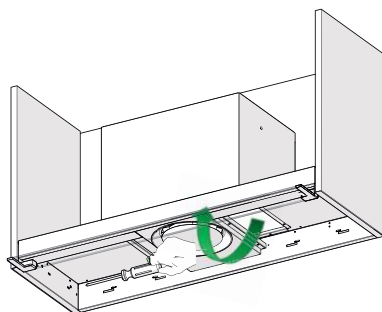


3) відключити кабель

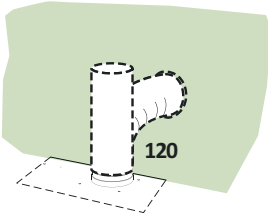
- Позиціонувати витяжку до навісних меблів, без фільтрів



- Зафіксувати за допомогою гвинтів в наборі



- ТІЛЬКИ мод. 560мм: монтувати заново плафони [3) -> 2) -> 1)]



ВИХОД ПОВІТРЯ ВЕРСІЯ ВСМОКТУВАННЯ

Для встановлення версії Всмокування підключати витяжку до трубопроводу за допомогою не гнучкої або еластичної труби $\varnothing 120\text{мм}$.

- Фіксувати трубу за допомогою спеціальних зажимів для труб. Цей матеріал не входить у комплект.
- Зняти фільтри запахів і активованого вугілля.

ЕЛЕКТРИЧНЕ З'ЄДНАННЯ

- Напруга мережі повинна відповідати напрузі вказаній на етикетці характеристик встановленої всередині витяжки. Якщо забезпечена вилкою, підключити витяжку до розетки яка відповідає діючим нормам, розміщеній в легко доступному місці. Якщо не забезпечена вилкою (з'єднання напряму з мережею), або вилка знаходиться в погано доступній зоні, використовувати двополюсний вимикач у відповідності до норм, який дозволить повне відключення від мережі у випадку категорії перенапруження III, у відповідності з правилами встановлення.

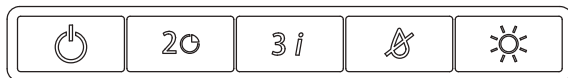


! Заміна Led

- Для заміни контактувати Технічне Забезпечення.

ВИКОРИСТАННЯ

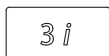
Щиток управління




- Коротке натискання: Включить мотор на першу швидкість і led включиться.
- Довге натискання: Виключить всі функції витяжки (світло якщо ВКЛ, залишиться включеним).



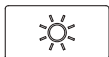
- Коротке натискання: мотор 2^А швид. Led включений.
- Довге натискання: таймер 5' швидкість в використанні. led мигає. Закінчив 5' виключаються всі функції (навіть SOS і Світло, якщо включені).
- Неможна навести таймер на інтенсивний.
- Функція Таймер можна виключити при натисканні кнопки 2^Г для 2".



- Коротке натискання: мотор 3^А швид. Led включений.
- Довге натискання: швидкість інтенсивна для 7'. Мигаючий led.
- Закінчені 7' мотор повернеться на попередньо встановлену швидкість.
- Відключається натискаючи те саму кнопку, любую кнопку швидкості або кнопку  щоб виключити мотор.



- Включить/Виключить STEAM_SYSTEM (**ТІЛЬКИ ПРИ ВКЛЮЧЕНОМУ МОТОРИ**); при введеній системі кнопка включиться. **СИСТЕМА ВИКЛЮЧИТЬСЯ НАВІТЬ КОЛИ ВИКЛЮЧИТЬСЯ МОТОР.**

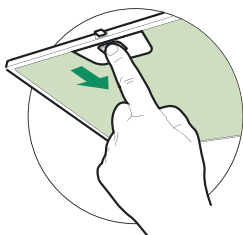


- Вмикає/Вимикає світло, світлодіод кнопки світиться.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ФІЛЬТРІВ

Жирові фільтри

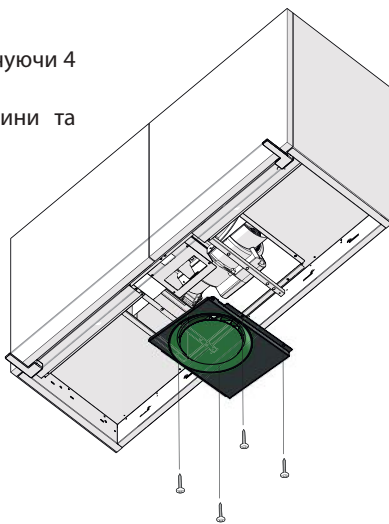
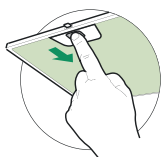
ЧИСТКА ЖИРОВІ ФІЛЬТРИ МЕТАЛЕВІ САМОНЕСУЧІ



- Миються навіть в посудо миючій машині, необхідно мити їх кожних 2 місяця використання або частіше якщо використовується дуже інтенсивно.
- Зняти фільтри по черзі, по одному, придавлюючи їх в напрямку задньої частини групи і одночасно тягнути вниз.
- Мити фільтри намагаючись не згинати їх, і залишити сохнути перед тим як повторно монтувати.
- Монтувати знову звертаючи увагу і намагаючись тримати ручку в сторону зовнішньої частини яка проглядається.

ОБСЛУГОВУВАННЯ SoS

- Необхідно чистити SoS приблизно кожних 2 місяця використання або частіше, якщо працює більш інтенсивно.
- Зняти жирові фільтри.
- Зняти SoS з свого металічного місця, відкручуючи 4 гайки.
- Чистити SoS за допомогою вологої тканини та повторно монтувати.






EXCLUSIEVE COMFORT ZONDER CONDENSATIE


- Bij inductiekookplaten veroorzaakt het thermische verschil dat ontstaat tussen het warme gedeelte aangrenzend aan het kookvlak en de koudere lucht onder het afzuigende deel van de kap een condensatie- en drupeffect dat tot nu toe niemand heeft kunnen oplossen. De stoomverspreiding heeft bovendien de neiging om de omliggende omgeving en de onderdelen van de keukenkast, zoals de deuren en de onderkanten, te betrekken. Met het Steam Off systeem wordt dit alles verwijderd.

EEN ADEMENDE KAP

- Door gestuurde spiraalvormige luchtsputten en met een variabele geometrie worden twee luchtkolken verkregen waarmee het opstijgen van rook en stoom gecontroleerd wordt. Met het Steam Off systeem zal de kap dus niet alleen ademen maar hij zal tevens luchtstralen uitsputten waardoor een werveling en een versnelling wordt geschapen waardoor de stoom geleid en opgevangen wordt. Er is dus een einde gekomen aan condensatie en aan de verzameling ervan onder en rond de kap!


Let op: volg de aanwijzingen in de paragraaf 'Veiligheidsinformatie'. Voor een optimaal resultaat is het bovendien aanbevolen om tijdens de werking geen luchtstromen te creëren (bijvoorbeeld: open ramen en/of ingeschakelde airconditioning in de buurt van de afzuigkap. Dit kan luchtverplaatsingen veroorzaken die een correcte werking van het Steam Off System negatief kunnen beïnvloeden).

 Lees voor uw eigen veiligheid en voor een correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, ook wanneer u het verkoopt of overdraagt aan derden. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de werking en de veiligheidsfuncties van het apparaat.


-  De kabels moeten door een ervaren monteur worden aangesloten.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een onjuiste installatie of oneigenlijk gebruik.
 - De minimale veiligheidsafstand tussen de kookplaat en de afzuigkap is 650 mm (sommige modellen kunnen op een kleinere afstand worden geïnstalleerd; zie de paragraaf over de werkafmetingen en de installatie).
 - Als de installatievoorschriften van de gaskookplaat bepalen dat een grotere afstand in acht moet worden genomen dan hierboven is aangegeven, dan moet daar rekening mee worden gehouden.
 - Controleer of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje aan de binnenkant van de afzuigkap staat vermeld.
 - Er moeten lastscheiders in de vaste installatie worden geïnstalleerd in overeenstemming met de normen over bedradingsystemen.
 - Controleer voor apparaten van klasse I of het elektriciteitsnet in uw woning over een goede aarding beschikt.
 - Sluit de afzuigkap op het rookkanaal aan met een pijp met een minimale diameter van 120 mm. De rook moet een zo kort mogelijk traject afleggen.

Let op: Voor dit product is het aanbevolen om ervoor te zorgen dat de afvoerpijp niet langer is dan 3 meter en om maximaal 2 niet-opeenvolgende bochten van 90° te gebruiken. Gebruik altijd een ronde buis met dezelfde diameter als de luchtafvoer op het product en zorg ervoor de doorsnede niet kleiner te maken.

- Alle regels voor de luchtafvoer moeten in acht worden genomen.
- Sluit de afzuigkap niet op rookkanalen aan die verbrandingsgassenafvoeren (bijv. van verwarmingsketels, open haarden, enz.).
- Als de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt (bijv. gasapparaten), moet het vertrek voldoende geventileerd zijn om te voorkomen dat de uitgestoten gassen terugstromen. Wanneer de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt, mag de onderdruk in het vertrek niet groter zijn dan 0,04 mbar om te voorkomen dat de damp opnieuw door de afzuigkap in het vertrek gezogen wordt.
- De lucht mag niet worden afgevoerd door een kanaal dat wordt gebruikt voor de rookgasafvoer door apparaten op gas of andere brandstoffen.
- Een beschadigde voedingskabel moet door de fabrikant of door een monteur van de technische servicedienst worden vervangen.
- Sluit de stekker op een toegankelijk stopcontact aan dat voldoet aan de geldende normen.
- Met betrekking tot de technische en veiligheidsmaatregelen voor de rookgasafvoer is het belangrijk dat de regels die door de lokale autoriteiten zijn bepaald nauwgezet worden opgevolgd.

 **WAARSCHUWING:** verwijder de beschermfolie alvorens de afzuigkap te installeren.


- Gebruik alleen schroeven en kleine onderdelen die geschikt zijn voor de afzuigkap.

 **WAARSCHUWING:** indien de schroeven of bevestigingssystemen niet volgens deze aanwijzingen worden geïnstalleerd, bestaat het gevaar voor elektrische schokken.


- Niet direct met optische instrumenten (verrekijker, vergrootglas...) waarnemen.
- Er mag niet onder de afzuigkap geflambeerd worden: brandgevaar.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan en goed geïnstrueerd zijn over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die ermee samenhangen. Zorg ervoor

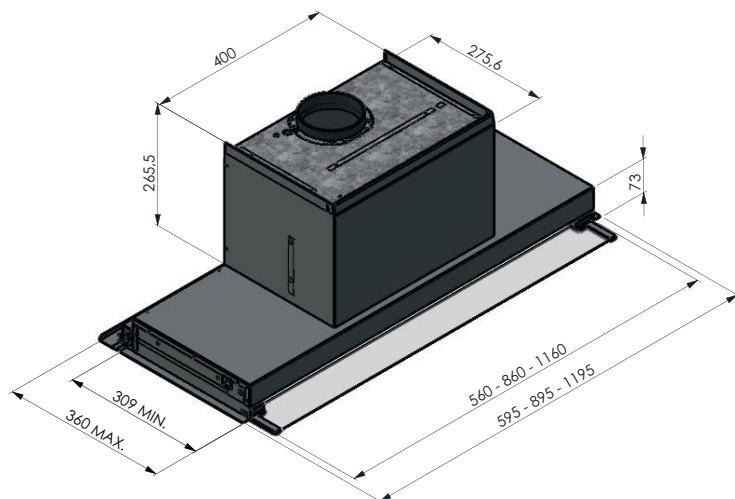
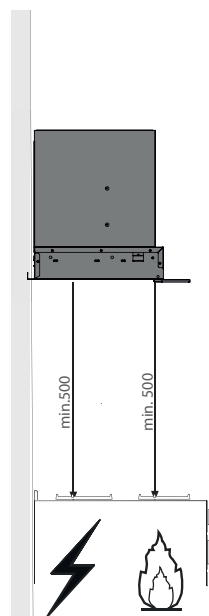
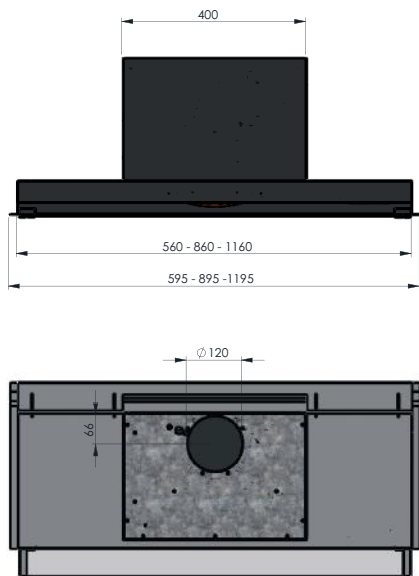
dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

- Kinderen moeten worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door personen (waaronder kinderen) met geestelijke, lichamelijke of zintuiglijke beperkingen, of door personen zonder ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat.

 Tijdens het gebruik van de kooktoestellen kunnen de toegankelijke delen erg heet worden.

- Reinig en/of vervang de filters na de aangegeven tijdsperiode (brandgevaar). Zie de paragraaf Onderhoud en reiniging.
- De ruimte moet voldoende geventileerd zijn als de afzuigkap tegelijk met apparaten op gas of andere brandstoffen wordt gebruikt (niet van toepassing op apparaten die alleen lucht in de ruimte blazen).

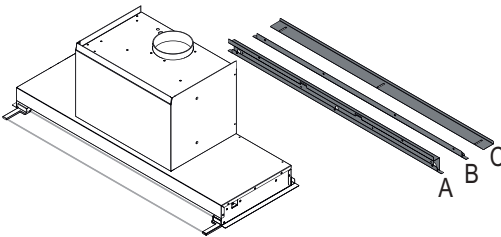
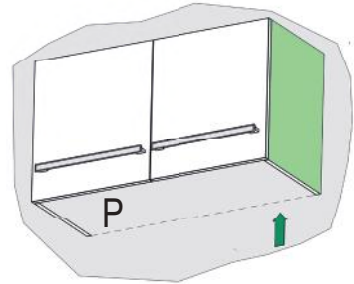
- Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een speciaal verzamelcentrum worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Neem voor meer details over het recyclen van dit product contact op met uw gemeente, de plaatselijke vuilophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



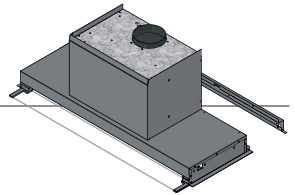
MONTAGE

- De afzuigkap kan direct aan het onderste vlak van kasten met een diepte van 310mm worden geïnstalleerd.
- Voor diepere kasten zijn er 3 afstandstukken.

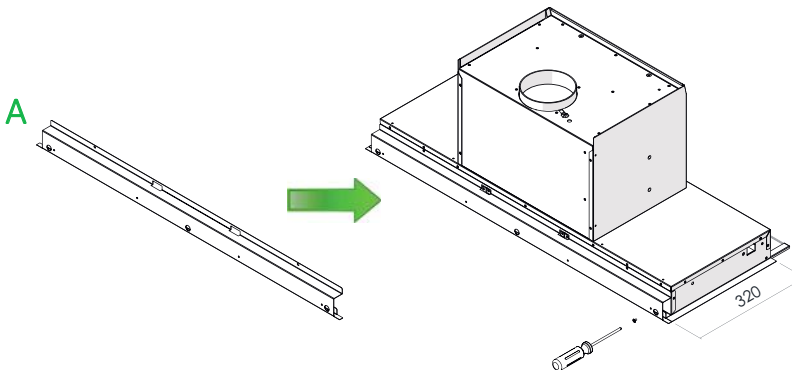
P Kast	310	320	330	340-360
afstandsstukken	-	A	A+B	A+B+C



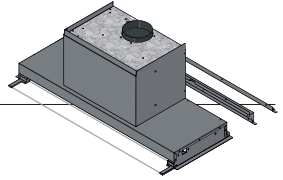
Kast van 320 mm



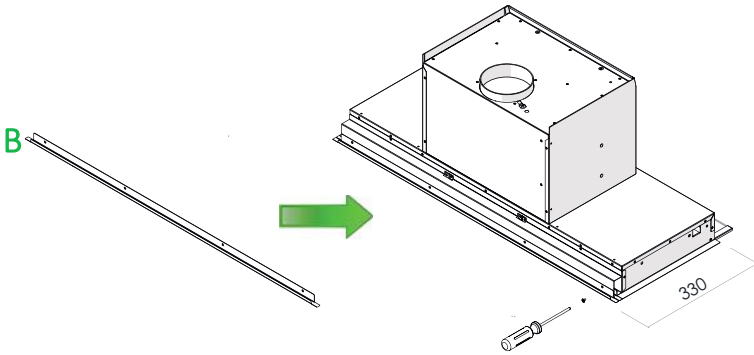
- Om de afzuigkap aan te passen voor kasten met een diepte van 320mm gebruik afstandsstuk A
- Monteer het afstandsstuk met de schroeven ($\text{Ø}4 \times 6$) zoals afgebeeld
- Het aantal schroeven is afhankelijk van de lengte van de kap (56/86/116)



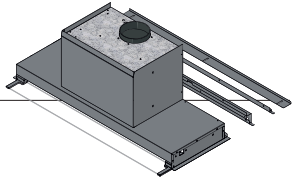
Kast van 330 mm



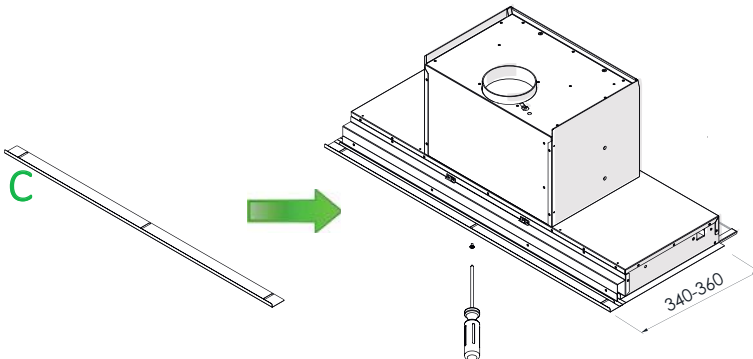
- Om de afzuigkap aan te passen voor kasten met een diepte van 330mm gebruik de afstandsstukken A en B
- Monteer het afstandsstuk A; het afstandsstuk B omvat A en wordt bevestigd met de schroeven ($\text{Ø}4 \times 6$), zoals afgebeeld
- Het aantal schroeven is afhankelijk van de lengte van de kap (56/86/116)



Kast van 340-360 mm

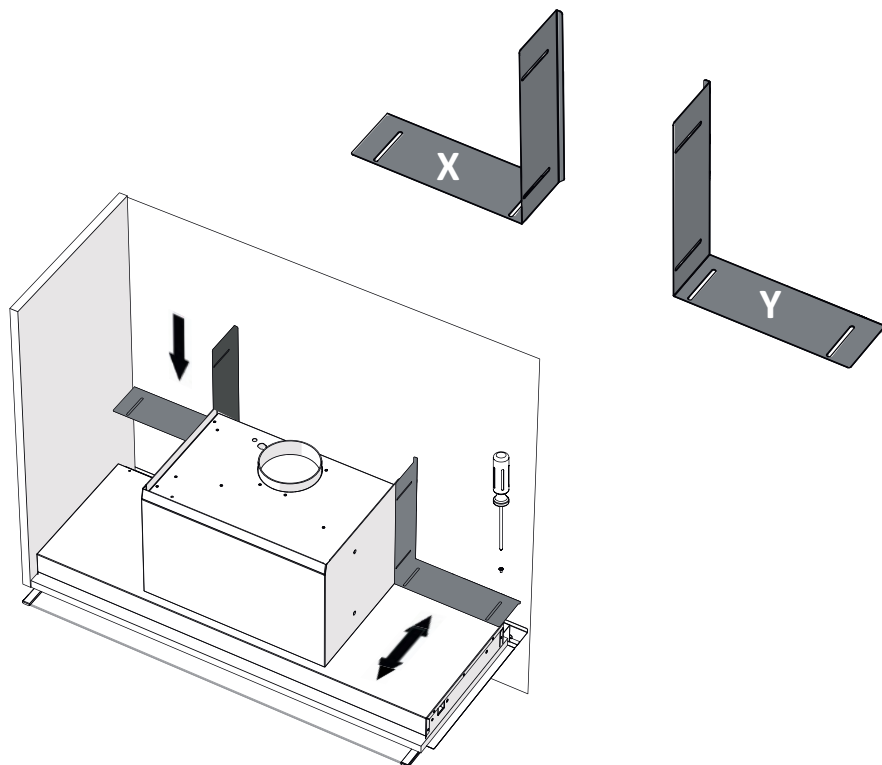


- Om de afzuigkap aan te passen voor kasten met een diepte van 340-360mm gebruik de afstandsstukken A, B en C
- Monteer het afstandsstuk A; vervolgens het afstandsstuk B met schroeven ($\text{Ø}4 \times 6$), zoals afgebeeld
- Monteer tenslotte het afstandsstuk C met de schroeven ($\text{Ø}4 \times 6$)
- Het aantal schroeven is afhankelijk van de lengte van de kap (56/86/116)



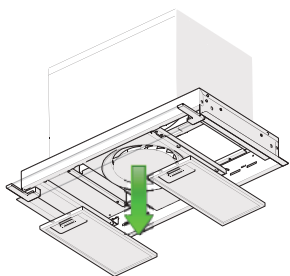
MONTAGE AFSTANDSSTUK X,Y

- Monteer het afstandsstuk met de schroeven ($\varnothing 4 \times 6$), zoals afgebeeld

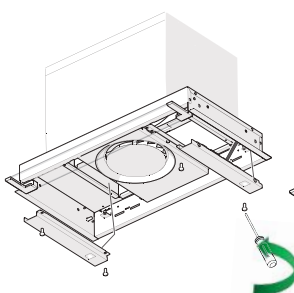


MONTAGE IN DE KAST

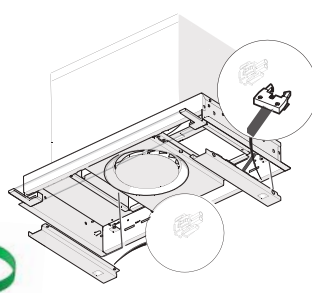
- ALLEEN mod. 560mm: alvorens verder te gaan moeten de plafondlampen worden verwijderd



1) verwijder de filters

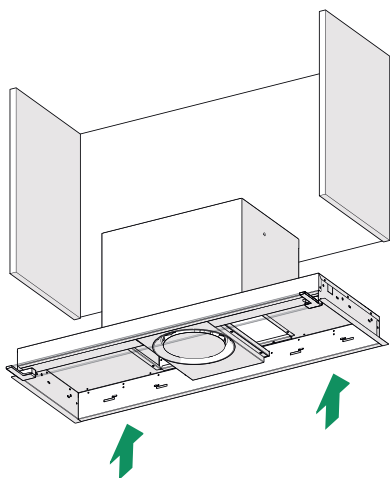


2) wijder de schroeven 4x(M4x10)

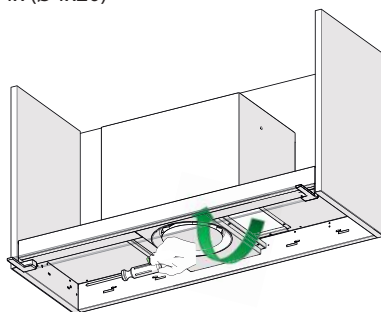


3) ontkoppel de kabels

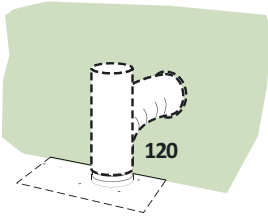
- Plaats de kap in de kast, zonder de filters



- Bevestig met de bijgeleverde schroeven 4x (Ø4x20)



- ALLEEN mod. 560mm: plaats de plafondlampen weer terug [3] -> 2) -> 1)]



LUCHTUITLAAT AFZUIGVERSIE

Voor de installatie in de Afzuigversie, verbind de kap met de uitlaatleiding door middel van een starre of buigzame buis van Ø120mm.

- Zet de buis vast met de geschikte buisklemmen. Het benodigde materiaal wordt niet bij de kap geleverd.
- Verwijder eventuele Geurfilters met Actieve Koolstof..

ELEKTRISCHE AANSLUITING

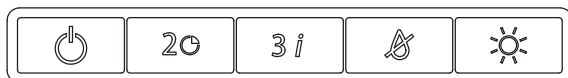
- De netspanning moet overeenstemmen met de spanning aangegeven op het typeplaat binnen de kap. Indien voorzien van een stekker, sluit de kap aan op een stopcontact conform de geldende normen en gelegen in een toegankelijk plaats. Indien er geen stekker is (rechtstreekse verbinding met het netwerk), of indien de stekker niet in een bereikbare plaats zit, dan moet het apparaat voorzien worden van een tweepolige schakelaar voor een volledige uitschakeling onder de omstandigheden van de overspanningscategorie III volgens installatievoorschriften.



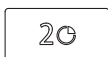
! Vervanging van het led-lampje

- Neem voor de vervanging contact op met de technische assistentiedienst.

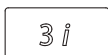
Bedieningspaneel




- Kort indrukken: motor aan in de eerste snelheid en de LED-verlichting gaat branden.
- Lang indrukken: Alle functies van de kap worden uitgeschakeld (indien de lichten op ON staan, blijven ze aan).



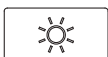
- Kort indrukken: motor aan in de 2^e snelheid. Led aan.
- Lang indrukken: Timer 5' in de in gebruik zijnde snelheid. Het LED-lampje knippert. Na afloop worden alle functies uitgeschakeld (waaronder ook het STEAM OFF systeem en de verlichting, indien aan).
- U kunt de timerfunctie niet gebruiken op de intensieve snelheid.
- Timerfunctie kan worden uitgeschakeld door 2 maal op de 2^e toets te drukken.



- Kort indrukken: motor aan in de 3^e snelheid. Led aan.
- Lang indrukken: 7' intensieve snelheid. Knipperende LED-lampjes.
- Na 7' keert de motor terug naar de eerder ingestelde snelheid.
- Het wordt uitgeschakeld door op dezelfde toets te drukken, met een willekeurige snelheidstoets of met de toets  om de motor uit te schakelen.



- STEAM_SYSTEM aan- en uitschakelen (**ALLEEN MET INGESHAKELDE MOTOR**); met ingeschakeld systeem gaat de toets branden. **HET SYSTEEM GAAT OOK UIT ALS DE MOTOR UITGAAT.**

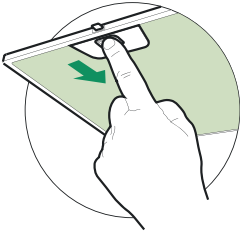


- Aan-/Uitschakelen van de lichten, het LED-lampje van de toets gaat branden.

ONDERHOUD FILTERS

Vetfilters

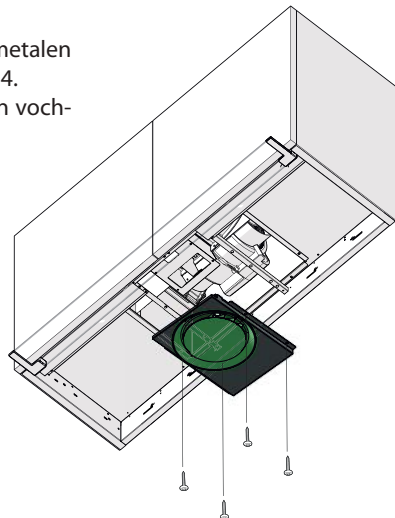
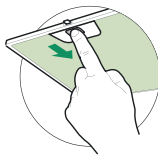
REINIGING VAN DE METALEN ZELFDRAGENDE VETFILTERS



- De filters zijn ook wasbaar in de vaatwasser en moeten om de 2 maanden worden gewassen, of vaker bij bijzonder intensief gebruik.
- Verwijder de Filters één voor één, door ze naar achteren te duwen en tegelijkertijd naar beneden te trekken.
- Was de filters zonder ze te buigen en laat ze drogen alvorens ze terug te plaatsen.
- Plaats ze terug en zorg ervoor dat de handgreep naar de zichtbare buitenkant blijft.

ONDERHOUD VAN HET SoS

- Het STEAM OFF systeem moet om de 2 maanden worden schoongemaakt, of vaker bij bijzonder intensief gebruik.
- Verwijder de Vetfilters.
- Verwijder het STEAM OFF systeem uit zijn metalen behuizing, door de 2 schroeven lost te draaien 4.
- Maak het STEAM OFF systeem schoon met een vochtig doek en plaats het terug.






ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΝΕΣΗ ΧΩΡΙΣ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΥΔΡΑΤΜΩΝ


- Στις εστίες επαγωγής, η διαφορά θερμότητας που δημιουργείται μεταξύ του ζεστού μέρους δίπλα στο σημείο μαγειρέματος και της πιο κρύας ζώνης κάτω από το σημείο αναρρόφησης του απορροφητήρα προκαλεί τη συσσώρευση υδρατμών και σταγόνων, κάτι που μέχρι σήμερα κανένας δεν είχε καταφέρει να επιλύσει. Επιπλέον η διασπορά ατμών τείνει να επηρεάζει τόσο το υπόλοιπο περιβάλλον όσο και το δομικό μέρος της κουζίνας όπως τα εντοιχισμένα ντουλάπια και βάσεις. Με το σύστημα Steam Off το πρόβλημα ξεπεράστηκε.

ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΠΝΕΙ

- Η ελεγχόμενη εκτόξευση αέρα ελικοειδούς μορφής και μεταβλητής γεωμετρίας δημιουργεί δύο δίνες, χάρη στις οποίες περιορίζεται η άνοδος καπνών και υδρατμών. Έτσι με το σύστημα Steam Off ο απορροφητήρας όχι μόνο αναπνέει αλλά διοχετεύει και πίδακες αέρα που δημιουργούν στροβιλισμό και επιτάχυνση και προκαλούν τη μεταφορά και τη δέσμευση των υδρατμών. Τώρα πια οι υδρατμοί δεν συσσωρεύονται και δεν παραμένουν κάτω και γύρω από τον απορροφητήρα!

Προσοχή: ακολουθήστε τις οδηγίες της παραγράφου “Πληροφορίες για την ασφάλεια”. Για βέλτιστο αποτέλεσμα συνιστάται επίσης να μην δημιουργείτε ρεύματα αέρα κατά τη λειτουργία (π.χ.: ανοιχτά παράθυρα ή/και αναμμένα κλιματιστικά κοντά στον απορροφητήρα, μπορεί να προκαλέσουν μετακίνηση του αέρα με αποτέλεσμα να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του Steam Off System).


 Για τη δική σας ασφάλεια και για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, παρακαλούμε να διαβάσετε με προσοχή τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία. Φυλάσσετε αυτές τις οδηγίες πάντα μαζί με τη συσκευή, ακόμα και σε περίπτωση μεταβίβασης σε τρίτους. Είναι σημαντικό οι χρήστες να γνωρίζουν όλα τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και ασφάλειας της συσκευής.

-  Η σύνδεση των καλωδίων πρέπει να γίνει από έναν αρμόδιο τεχνικό.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση.
 - Η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας μεταξύ της επιφάνειας των εστιών και του απορροφητήρα είναι 650 mm (Ορισμένα μοντέλα μπορούν να εγκατασταθούν σε μικρότερο ύψος. Ανατρέξτε στην παράγραφο με τις διαστάσεις λειτουργίας και εγκατάστασης).
 - Αν οι οδηγίες εγκατάστασης της μονάδας εστιών με υγραέριο υποδεικνύουν ότι απαιτείται απόσταση μεγαλύτερη από εκείνη που αναφέρεται παραπάνω, είναι απαραίτητο να τις λάβετε υπόψη.
 - Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών στο εσωτερικό του απορροφητήρα.
 - Τα συστήματα διακοπής πρέπει να εγκατασταθούν στη μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τη νομοθεσία για τις εγκαταστάσεις καλωδίωσης.
 - Για τις συσκευές Κλάσης I, βεβαιωθείτε ότι το οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας είναι κατάλληλα γειωμένο.
 - Συνδέστε τον απορροφητήρα στην καπνοδόχο με ένα σωλήνα με ελάχιστη διάμετρο 120 mm. Η διαδρομή των ατμών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη.


Προσοχή: Για αυτό το προϊόν συνιστάται ο σωλήνας εξόδου να μην υπερβαίνει τα 3 μέτρα και να χρησιμοποιείτε το πολύ 2 καμπύλες των 90° όχι συνεχόμενα. Χρησιμοποιείτε πάντα έναν στρογγυλό σωλήνα

με διάμετρο αντίστοιχη με εκείνη της εξόδου αέρα στο προϊόν, αποφεύγοντας οποιαδήποτε μείωση της διατομής.

- Πρέπει να τηρούνται όλοι οι κανονισμοί αναφορικά με την εκκένωση του αέρα.
- Μη συνδέετε τον απορροφητήρα σε αγωγούς απαγωγής καπναερίων που παράγονται από καύση (π.χ. λέβητες, τζάκια κλπ.).
- Αν χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα σε συνδυασμό με άλλες μη ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. συσκευές υγραερίου), θα πρέπει να εξασφαλίσετε τον επαρκή αερισμό του χώρου ώστε να εμποδίσετε την επιστροφή των καπναερίων. Όταν ο απορροφητήρας της κουζίνας χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μη ηλεκτρικές συσκευές, η αρνητική πίεση του χώρου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,04 mbar έτσι ώστε να αποφεύγεται η επιστροφή των καπναερίων στο χώρο και η αναρρόφησή τους από τον απορροφητήρα.
- Ο αέρας δεν πρέπει να απάγεται μέσω ενός αγωγού που χρησιμοποιείται για την απαγωγή των καπναερίων από συσκευές καύσης που τροφοδοτούνται με αέριο ή άλλα καύσιμα.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο, αν πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από έναν τεχνικό του σέρβις.
- Συνδέετε το φισ σε μια πρίζα που συμμορφούται με τους ισχύοντες κανονισμούς και σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.
- Όσον αφορά τα τεχνικά μέτρα και τα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να εφαρμοστούν για την απαγωγή των καπναερίων, είναι σημαντικό να τηρούνται σχολαστικά οι κανονισμοί των τοπικών φορέων.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** πριν εγκαταστήσετε τον απορροφητήρα, αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες.


- Χρησιμοποιείτε μόνο βίδες και εξαρτήματα κατάλληλου τύπου για τον απορροφητήρα.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η μη τοποθέτηση των βιδών και των συστημάτων στερέωσης σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μην κοιτάζετε απευθείας με οπτικά όργανα (κιάλια, μεγεθυντικός φακός...).
- Μην μαγειρεύετε φαγητά φλαμπέ κάτω από τον απορροφητήρα: μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

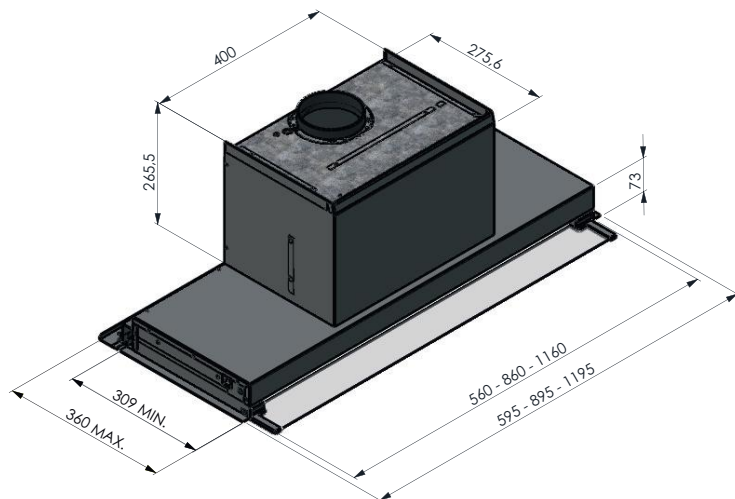
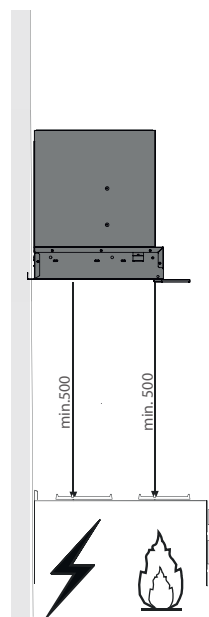
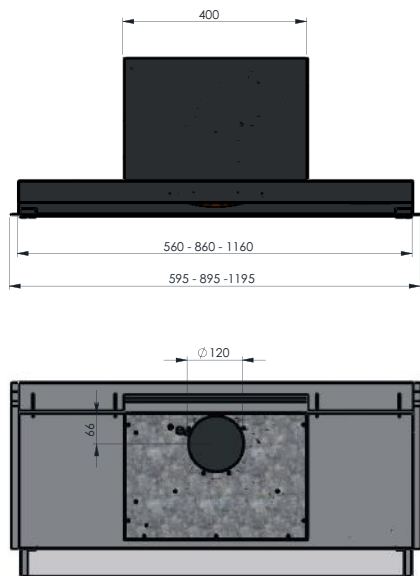
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πείρα και επαρκή γνώση, αρκεί να επιβλέπονται και εκπαιδεύονται στην ασφαλή χρήση της συσκευής και στους κινδύνους που απορρέουν από αυτή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν επιβλέπονται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πείρα και επαρκή γνώση, εκτός εάν ελέγχονται και εκπαιδεύονται.

 Τα προσβάσιμα μέρη μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση των συσκευών μαγειρέματος.

- Καθαρίζετε ή/και αντικαθιστάτε τα φίλτρα μετά την καθορισμένη χρονική περίοδο (κίνδυνος πυρκαγιάς). Βλέπε παράγραφο Συντήρηση και καθαρισμός.
- Πρέπει να υπάρχει κατάλληλος αερισμός στο χώρο όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα (δεν ισχύει για συσκευές που απάγουν αποκλειστικά τον αέρα στο χώρο).
- Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται σαν ένα συνηθισμένο οικιακό απόρριμμα. Το προϊόν προς διάθεση πρέπει να παραδίδεται σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για τη σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, που μπορεί να οφείλονται στην ακατάλληλη διάθεσή του. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Δήμο, στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

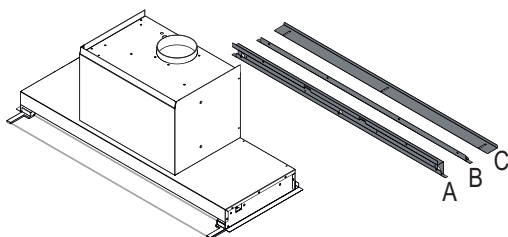
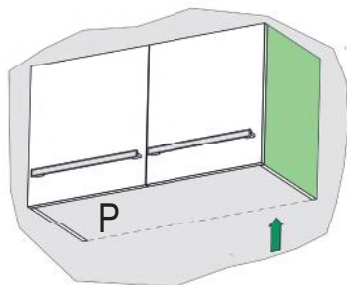
Διαστάσεις



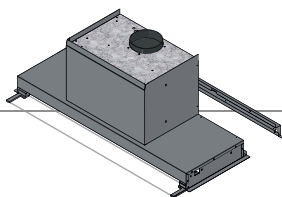
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Ο απορροφητήρας μπορεί να εγκατασταθεί απευθείας στο κάτω επίπεδο ντουλαπιών βάθους 310mm.
- Για ντουλάπια πιο βαθιά διατίθενται 3 αποστάτες

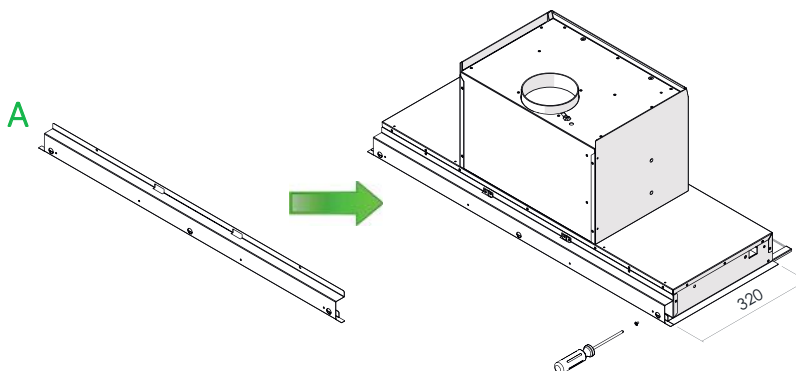
P Αποστάτες	310	320	330	340-360
Αποστάτες	-	A	A+B	A+B+C



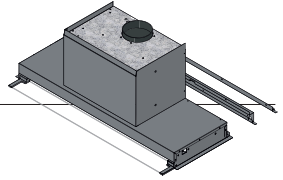
Ντουλάπια 320 mm



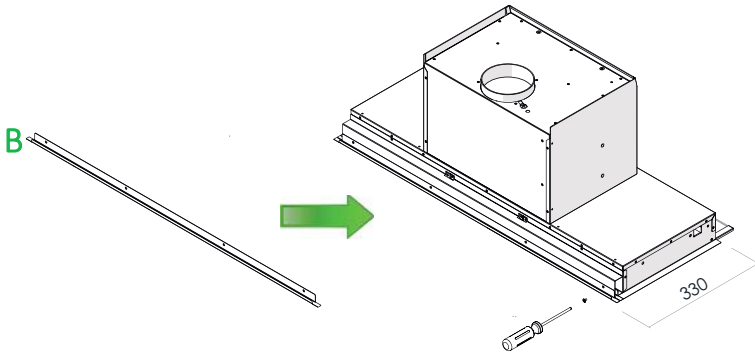
- Για να προσαρμόσετε τον απορροφητήρα σε ντουλάπια βάθους 320mm χρησιμοποιήστε τον αποστάτη A
- Τοποθετήστε τον αποστάτη όπως φαίνεται στην εικόνα με βίδες (Ø4x6)
- Ο αριθμός των βιδών εξαρτάται από το μήκος του απορροφητήρα (56/86/116)



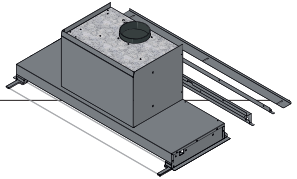
Ντουλάπι 330 mm



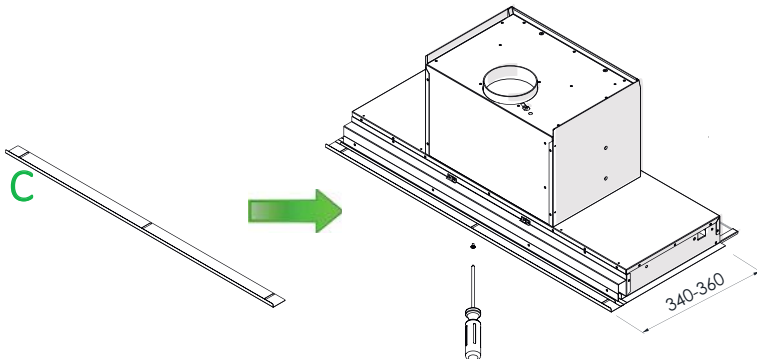
- Για να προσαρμόσετε τον απορροφητήρα σε ντουλάπια βάθους 330mm χρησιμοποιήστε τους αποστάτες A και B
- Στερεώστε τον αποστάτη A, ο αποστάτης B αγκαλιάζει τον A και στερεώνεται όπως φαίνεται στην εικόνα με βίδες (Ø4x6)
- Ο αριθμός των βιδών εξαρτάται από το μήκος του απορροφητήρα (56/86/116)



Ντουλάπι 340-360 mm

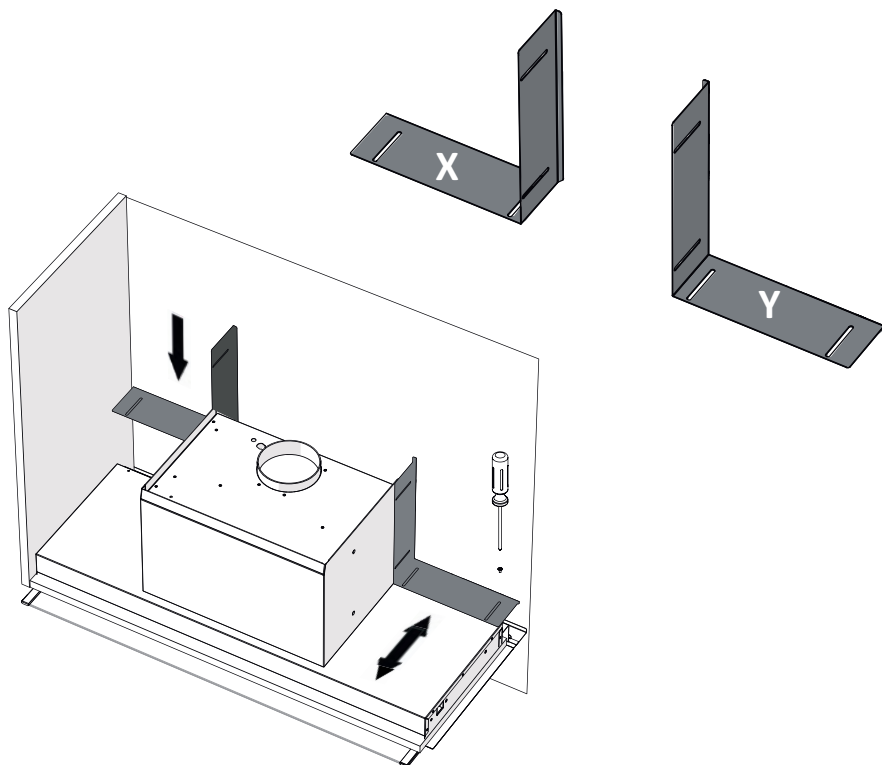


- Για να προσαρμόσετε τον απορροφητήρα σε ντουλάπια βάθους 340-360mm χρησιμοποιήστε τους αποστάτες A, B και C
- Στερεώστε τον αποστάτη A, μετά τον αποστάτη B όπως φαίνεται στην εικόνα με βίδες (Ø4x6)
- Στο τέλος στερεώστε τον αποστάτη C με βίδες (Ø4x6)
- Ο αριθμός των βιδών εξαρτάται από το μήκος του απορροφητήρα (56/86/116)



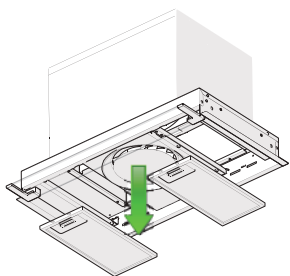
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟΣΤΑΤΕΣ Χ,Υ

- Τοποθετήστε τους αποστάτες όπως φαίνεται στην εικόνα με βίδες (Ø4x6)

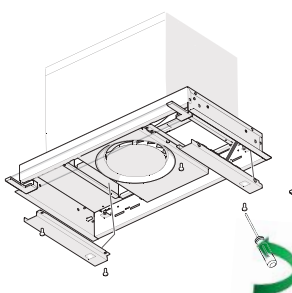


ΣΤΕΡΕΩΜΑ ΣΤΟ ΝΤΟΥΛΑΠΙ

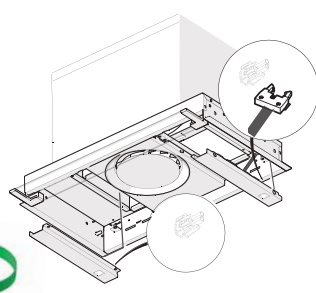
- ΜΟΝΟ μοντέλο 560mm: προτού προχωρήσουμε, πρέπει να αφαιρέσουμε τον φωτισμό



1) αφαιρέστε τα φίλτρα

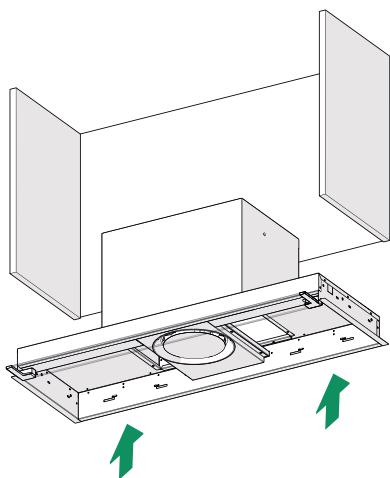


2) αφαιρέστε τις βίδες 4x (M4x10)

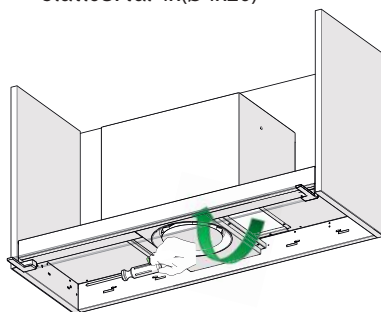


3) αποσυνδέστε τα καλώδια

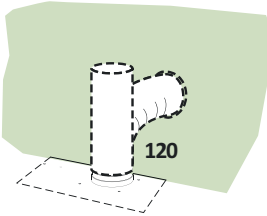
- Τοποθετήστε τον απορροφητήρα στο ντουλάπι, χωρίς φίλτρα



- Στερεώστε με τις βίδες που διατίθενται 4x(Ø4x20)



- ΜΟΝΟ μοντέλο 560mm: συνδέστε πάλι τον φωτισμό [3) -> 2) -> 1)]



ΕΞΟΔΟΣ ΑΕΡΑ ΜΟΝΤΕΛΟΥ ΑΠΑΓΩΓΗΣ

Για την εγκατάσταση του μοντέλου απαγωγής, συνδέστε τον απορροφητήρα στο σωλήνα εξόδου με έναν άκαμπτο ή εύκαμπτο σωλήνα 120 mm.

- Στερεώστε το σωλήνα με κατάλληλα κολάρα. Τα αναγκαία υλικά δεν διατίθεται με τον εξοπλισμό.
- Αφαιρέστε τυχόν φίλτρο ενεργού άνθρακα.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ

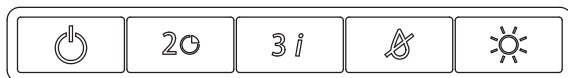
- Ελέγξτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στην πινακίδα μητρώου στο εσωτερικό του απορροφητήρα είναι η ίδια με αυτή του ηλεκτρικού δικτύου. Εάν δε διαθέτει βύσμα (σύνδεση απευθείας στο δίκτυο) ή το βύσμα δεν βρίσκεται σε προσβάσιμη περιοχή, εφαρμόστε ένα διπολικό διακόπτη σύμφωνο με τους κανόνες, που εξασφαλίζει την πλήρη αποσύνδεση από το δίκτυο υπό συνθήκες κατηγορίας υπέρτασης III, σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.



! Αντικατάσταση λυχνιών Led

- Για την αντικατάσταση επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη.

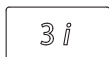
Πίνακας χειρισμού




- Σύντομη πίεση: Ενεργοποιείται η πρώτη ταχύτητα και η λυχνία ανάβει.
- Παρατεταμένη πίεση: Απενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες του απορροφητήρα (αν τα φώτα είναι στο ON, παραμένουν αναμμένα).



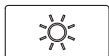
- Σύντομη πίεση: ενεργοποίηση 2ης ταχύτητας, λυχνία Led αναμμένη.
- Παρατεταμένη πίεση: ενεργοποίηση χρονοδιακόπτη για 5' στην ταχύτητα χρήσης. Η λυχνία αναβοσβήνει. Με την πάροδο των 5' απενεργοποιούνται όλες οι λειτουργίες (και το SoS και τα φώτα αν είναι αναμμένα).
- Ο χρονοδιακόπτης δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί στην εντατική λειτουργία.
- Η λειτουργία του Χρονοδιακόπτη μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας το πλήκτρο 20 για 2".



- Σύντομη πίεση: ενεργοποίηση 3ης ταχύτητας, λυχνία Led αναμμένη.
- Παρατεταμένη πίεση: ενεργοποίηση ταχύτητας στην εντατική λειτουργία για 7'. Λυχνία led αναβοσβήνει.
- Με την πάροδο των 7', ο απορροφητήρας επιστρέφει στην προηγούμενη ταχύτητα λειτουργίας.
- Απενεργοποιείται πιέζοντας το ίδιο πλήκτρο, ένα οποιοδήποτε πλήκτρο ταχύτητας ή το πλήκτρο  για να σβήσει ο απορροφητήρας.



- Ενεργοποιεί/Απενεργοποιεί το STEAM Off SYSTEM (**ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Ο ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΜΕΝΟΣ**). Όταν το σύστημα ενεργοποιηθεί, τότε το πλήκτρο ανάβει. **ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟ ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ.**

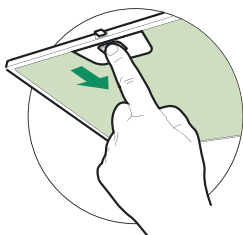


- Ανάβει/Σβήνει τα φώτα, η λυχνία του πλήκτρου ανάβει.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΩΝ

Φίλτρα λίπους

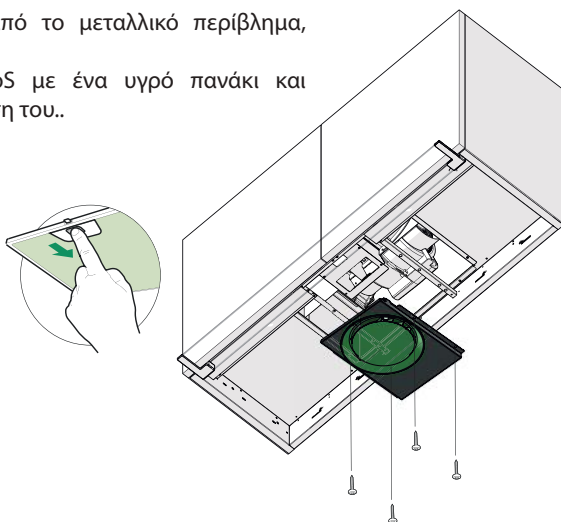
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΥΤΟΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ ΓΙΑ ΛΙΠΗ

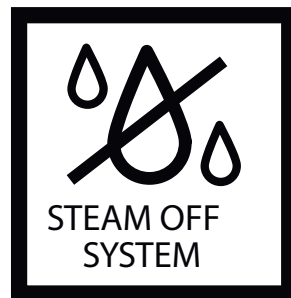


- Μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων και απαιτούν καθαρισμό κάθε 2 μήνες χρήσης ή συχνότερα σε περίπτωση ιδιαίτερα συχνής χρήσης.
- Αφαιρείτε τα φίλτρα ένα τη φορά, σπρώχνοντας προς τα πίσω και συγχρόνως τραβώντας τα προς τα κάτω.
- Πλύνετε τα φίλτρα χωρίς να τα στραβώσετε και αφήστε τα να στεγνώσουν πριν τα τοποθετήσετε στη θέση τους.
- Τοποθετήστε τα έτσι ώστε η λαβή να παραμείνει προς το εξωτερικό μέρος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ SoS

- Το σύστημα SoS πρέπει να καθαρίζεται κάθε 2 μήνες χρήσης ή συχνότερα σε περίπτωση ιδιαίτερα συχνής χρήσης.
- Βγάλτε τα φίλτρα λίπους.
- Βγάλτε το σύστημα SoS από το μεταλλικό περίβλημα, ξεβιδώνοντας τις 4 βίδες.
- Καθαρίστε το σύστημα SoS με ένα υγρό πανάκι και τοποθετήστε το πάλι στη θέση του..






COMFORT EXCLUSIV FĂRĂ CONDENS


- La plitele cu inducție, diferența termică creată între partea fierbinte adiacentă gătitului și aerul mai rece de sub partea de aspirare a hotei provoacă un efect de condens și picurare pe care până acum nimeni nu a reușit să îl rezolve. Răspândirea aburului de asemenea tinde să afecteze mediul înconjurător și partea structurală a bucătăriei precum ușile și partea de jos a dulapurilor suspendate. Cu Steam Off System (sistem fără aburi) acest neajuns este eliminat.

O HOTĂ CARE "RESPIRĂ"

- Jeturile de aer controlat emise în formă elicoidală și cu geometrie variabilă creează două vârtejuri datorită cărora este controlată urcarea fumului și a aburului. Cu Steam Off System, hota nu numai că aspiră dar emite și jeturi de aer care creează un efect vortex și o accelerație și favorizează transportul și captarea aburului. Gata cu condensul și depozitarea acestuia dedesubtul și în jurul hotei!

Atenție: urmați indicațiile din paragraful „Informații privind siguranța”. Pentru un rezultat optim, este recomandat, de asemenea, să nu produceți curenți de aer în timpul funcționării (de exemplu: ferestre deschise și/sau aparate de aer condiționat pornite în apropierea hotei, care ar putea genera mișcări ale aerului ce ar putea compromite funcționarea corectă a Steam Off System).

 Pentru siguranța proprie și pentru utilizarea corectă a aparatului, citiți cu atenție acest manual înainte de instalare și punerea în funcțiune. Păstrați întotdeauna aceste instrucțiuni împreună cu aparatul, chiar dacă îl mutați sau îl vindeți. Utilizatorii trebuie să cunoască în întregime modul de funcționare și elementele de siguranță ale aparatului.

 Conectarea cablurilor trebuie să fie efectuată de un tehnician calificat.

- Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de instalarea și utilizarea incorectă.
- Distanța minimă de siguranță între plită și hotă este de 650 mm (unele modele pot fi montate la o înălțime mai mică; a se vedea paragraful referitor la dimensiunile de lucru și la instalare).
- Dacă în instrucțiunile de instalare pentru plita pe gaz se precizează o distanță mai mare decât cea indicată mai sus, aceasta trebuie respectată. Trebuie să se respecte toate normele referitoare la evacuarea aerului..
- Controlați ca tensiunea de rețea să corespundă celei indicate pe plăcuța cu date tehnice aplicată pe partea inferioară a hotei.
- Dispozitivele de întrerupere tre-buie să fie montate în instalația fixă în conformitate cu normele privind sistemele de cablare.
- Pentru aparate din Clasa I, controlați ca rețeaua casnică de alimentare să dispună de o împământare adecvată.
- Conectați ventilatorul extractor la conducta de evacuare a fumului cu ajutorul unei conducte cu diametru minim de 120 mm. Traseul fumului trebuie să fie cât mai scurt posibil.

Atenție: Pentru acest produs, este recomandat să nu se depășească 3 metri de conducte de ieșire și să se utilizeze maximum 2 coturi la 90° neconsecutiv. Utilizați întotdeauna conducte circulare și care corespund cu diametrul de ieșire a aerului de la produs, evitând orice tip de reducere a secțiunii.

- Trebuie să se respecte toate normele referitoare la evacuarea aerului.
- Nu conectați hota aspirantă la conducte de evacuare care transporta fumuri de ardere (de ex. de la boilere, șemineuri etc.).
- Dacă ventilatorul extractor este utilizat în combinație cu aparate neelectrice (de ex. aparate pe gaz), trebuie să se asigure un nivel suficient de aerisire în încăperea pentru a împiedica returul gazelor de evacuare. Bucătăria trebuie să prezinte o deschidere care comunica direct cu exteriorul pentru a asigura intrarea aerului curat. Dacă hota de bucătărie este utilizată în combinație cu aparate nealimentate cu curent electric, presiunea negativă din încăperea nu trebuie să depășească 0,04 mbari, pentru a evita ca hota să aspire fumurile înapoi în încăperea.
- Aerul nu trebuie să fie evacuat printr-o conductă utilizată pentru evacuarea fumului de la aparatele de combustie alimentate cu gaz sau alți combustibili.
- Dacă este deteriorat, cablul de alimentare trebuie înlocuit de către producător sau de serviciul de asistență tehnică, pentru a evita orice risc.
- Conectați ștecherul la o priză conformă normelor în vigoare, amplasată într-un loc accesibil.
- Referitor la măsurile tehnice și de siguranță ce trebuie adoptate pentru evacuarea fumului, este important să se respecte cu strictețe normele stabilite de autoritățile locale.



AVERTIZARE: înainte de a instala hota, îndepărtați peliculele de protecție.

- Utilizați numai șuruburi și elemente de prindere de tip corespunzător pentru hotă.



AVERTIZARE: lipsa instalării șuruburilor sau a dispozitivelor de fixare în conformitate cu aceste instrucțiuni poate cauza riscuri de soc electric.


- Nu vă uitați direct prin instrumente optice (binoclu, lupă...).
- Nu pregătiți preparate flambate sub hotă: ar putea surveni un incendiu.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de

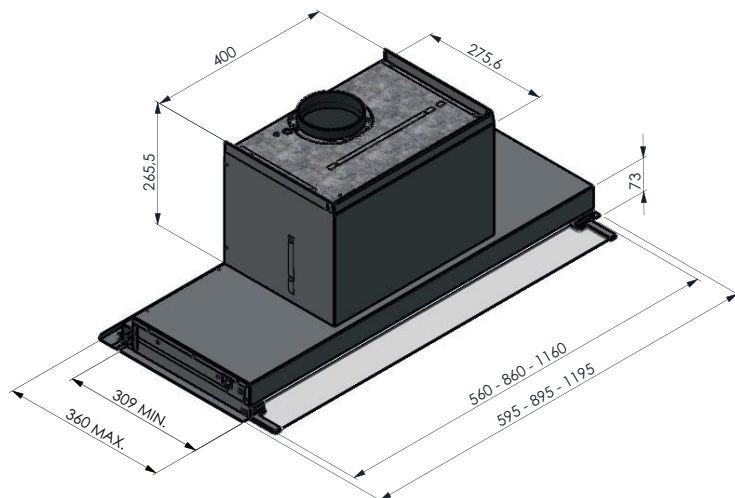
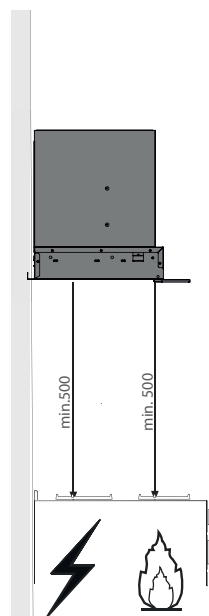
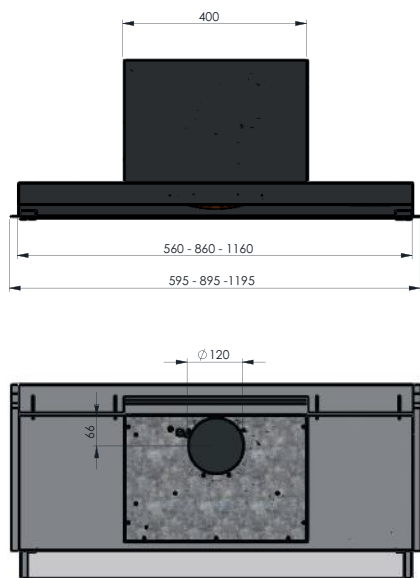
către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate atent și instruite în privința modului de utilizare în siguranță a aparatului și un privința pericolelor pe care acesta le prezintă. Copii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii, dacă aceștia nu sunt supravegheați.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Aparatul nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate și instruite în legătură cu folosirea aparatului.



Componentele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării aparatelor de gătit.

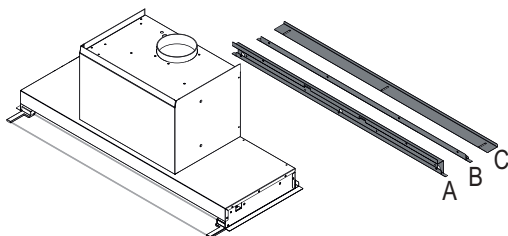
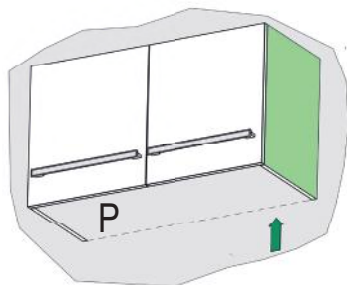
- Curățați și/sau înlocuiți filtrele după perioada de timp specificată (pericol de incendiu). Consultați paragraful Întreținere și curățare.
- Trebuie să existe o ventilație corespunzătoare în încăperea atunci când hota este utilizată simultan cu aparate pe gaz sau alți combustibili (nu se aplică în cazul aparatelor care descarcă exclusiv aerul în încăperea).
- Simbolul  de pe produs sau de pe ambalaj indica faptul că produsul nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Produsul trebuie să fie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea componentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediu înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații suplimentare detaliate despre reciclarea acestui produs, contactați Primăria, serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de unde l-ați achiziționat.



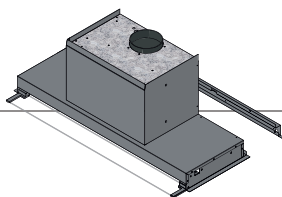
MONTAREA

- Hota poate fi instalată direct pe planul inferior al dulapurilor de perete cu adâncime de 310 mm.
- Pentru dulapuri mai adânci sunt furnizate 3 distanțiere

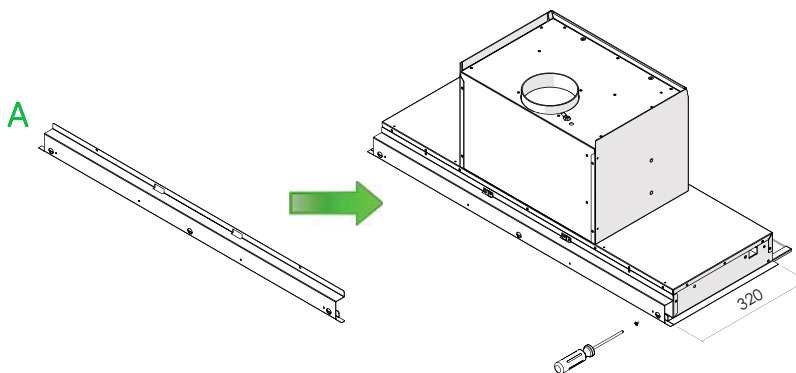
P Dulapuri de perete	310	320	330	340-360
distanțiere	-	A	A+B	A+B+C



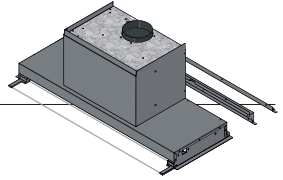
Dulapuri de perete de 320 mm



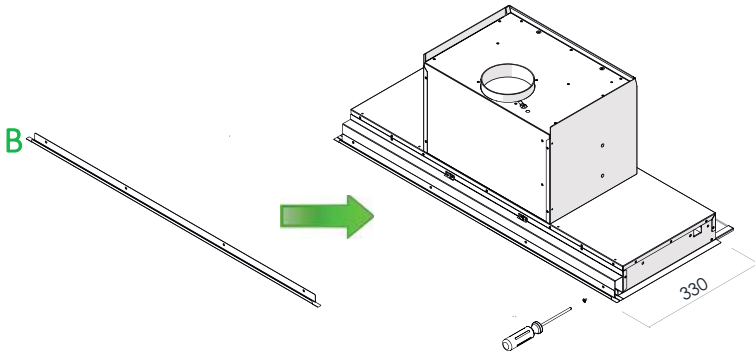
- Pentru adaptarea hotei la dulapurile de perete cu o adâncime de 320 mm utilizați distanțierul A
- Montați distanțierul conform figurii cu ajutorul șuruburilor (Ø4x6)
- Numărul șuruburilor depinde de lungimea hotei (56/86/116)



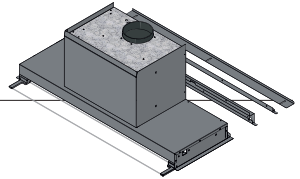
Dulapuri de perete de 330 mm



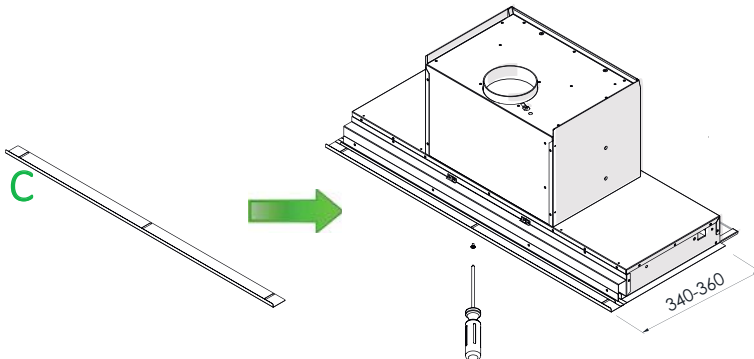
- Pentru a adapta hota la dulapurile de perete cu o adâncime de 330 mm, utilizați distanțierele A și B
- Montați distanțierul A; distanțierul B cuprinde A și se fixează așa cum se arată în figură cu șuruburi ($\text{Ø}4 \times 6$)
- Numărul șuruburilor depinde de lungimea hotei (56/86/116)



Dulapuri de perete de 340-360 mm

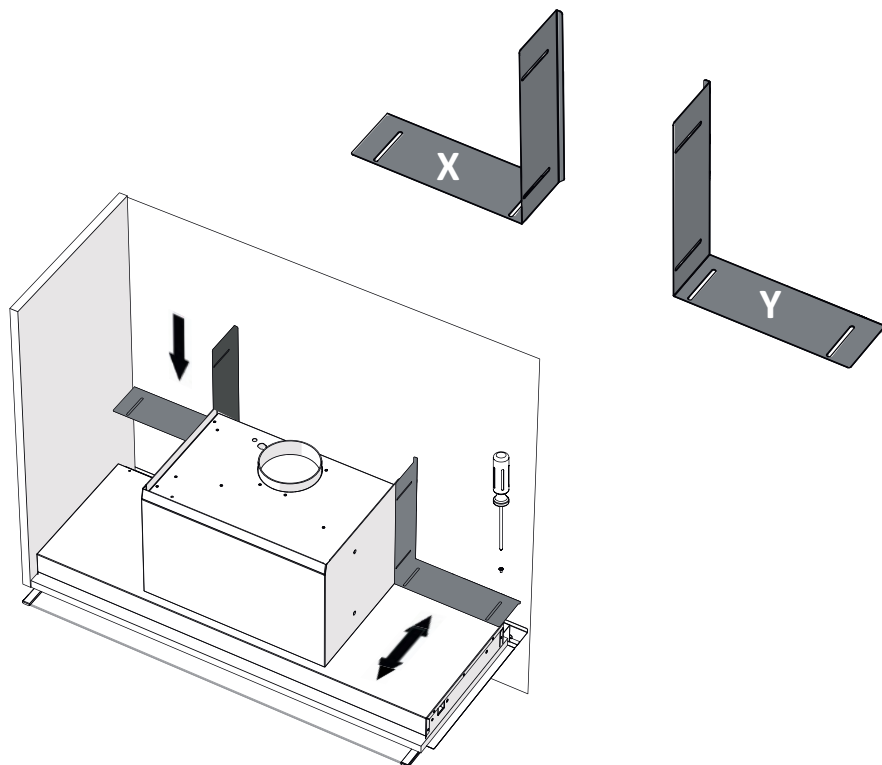


- Pentru a adapta hota la dulapurile de perete cu adâncimea de 340-360 mm, utilizați distanțierele A, B și C
- Montați distanțierul A; pe urmă distanțierul B cu șuruburile ($\text{Ø}4 \times 6$) așa cum este ilustrat în figură.
- În final, montați distanțierul C cu șuruburile ($\text{Ø}4 \times 6$)
- Numărul șuruburilor depinde de lungimea hotei (56/86/116)



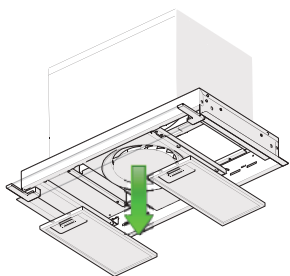
MONTAREA DISTANȚIERELOR X,Y

- Montați distanțierele cu ajutorul șuruburilor ($\text{Ø}4 \times 6$) așa cum este ilustrat în figură

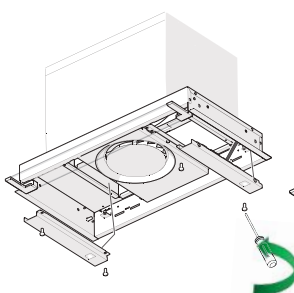


ASAMBLARE ÎN DULAPUL DE PERETE

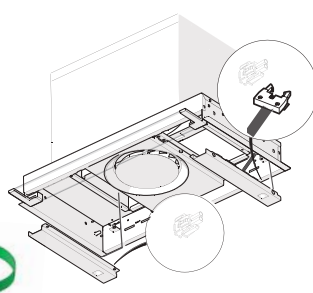
- DOAR mod. 560 mm: este necesar să scoateți plafonierele înainte de a continua.



1) scoateți filtrele

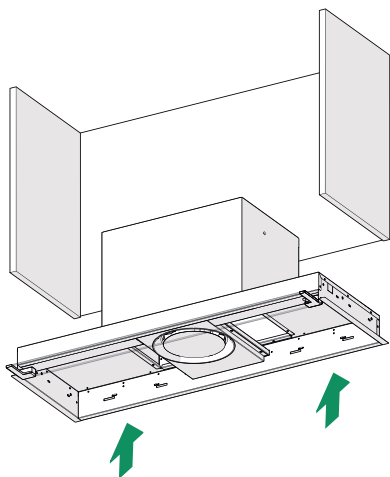


2) scoateți șuruburile 4x (M4x10)

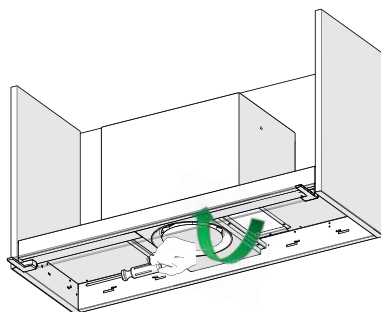


3) deconectați cablurile

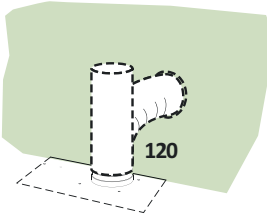
- Poziționați hota în dulapul de perete, fără filtre



- Fixați cu șuruburile în dotare 4x(Ø4x20)



- DOAR mod. 560mm: montați la loc plafonierele [3) -> 2) -> 1)]



IEȘIRE AER VERSIUNE ASPIRANTĂ

Pentru instalarea în Versiunea cu Aspirare conectați hota la sistemul de tuburi de evacuare prin intermediul unui tub rigid sau flexibil de \varnothing 120 mm, a cărei alegere este lăsată la dispoziția instalatorului.

- Fixați tubul cu relativele coliere de țeava. Materialul necesar nu este în dotare.
- Scoateți eventualele Filtre Anti-miros cu Carbon Activ.

CONEXIUNEA ELECTRICĂ

- Tensiunea de rețea trebuie să corespundă tensiunii indicate pe plăcuța cu date tehnice aplicată în interiorul hotei. Dacă este prevăzută cu ștecher, conectați hota la o priză care respectă reglementările în vigoare în zona accesibilă. Dacă nu este prevăzută cu ștecher (conectare directă la rețeaua de alimentare) sau dacă ștecherul nu este amplasat într-o zonă accesibilă, aplicați un întrerupător bipolar în conformitate cu normele care să asigure deconectarea completă de la rețea în condițiile categoriei de supratensiune III, conform regulilor de instalare.

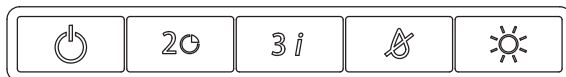


! Înlocuire led

- Pentru înlocuire, contactați Asistența Tehnică.


UTILIZAREA

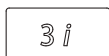
Panou comenzi




- Apăsare scurtă: Motorul pornește la prima viteză iar ledul se aprinde.
- Apăsare lungă: Dezactivează toate funcțiile hotei (dacă luminile pe ON, rămân aprinse).



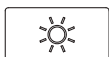
- Apăsare scurtă: motor nivel 2. Led aprins.
- Apăsare lungă: cronometru 5' la viteza în uz. Ledul clipește. Când se termină cele 5 minute, toate funcțiile se sting (inclusiv SOS și Lumini dacă sunt aprinse).
- Nu puteți seta cronometrul la viteza intensă.
- Funcția cronometru poate fi dezactivată apăsând tasta  timp de 2".



- Apăsare scurtă: motor nivel 3. Led aprins.
- Apăsare lungă: viteză intensivă timp de 7'. Ledul clipește.
- Când se termină cele 7', motorul revine la viteza setată anterior.
- Se dezactivează prin apăsarea aceleiași taste, a oricărei taste de viteză sau a tastei  pentru a opri motorul.



- Porniți/opriți STEAM_SYSTEM (**SOLO A MOTORE ACCESO**); când sistemul este pornit tasta se aprinde. **SISTEMUL SE OPREȘTE ȘI CÂND SE OPREȘTE MOTORUL.**

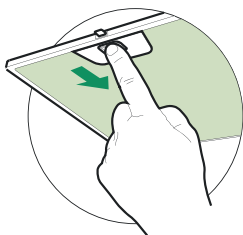


- Pornește / oprește luminile, ledul tastei se aprinde.

ÎNTREȚINERE FILTRE

Filtre antigrasime

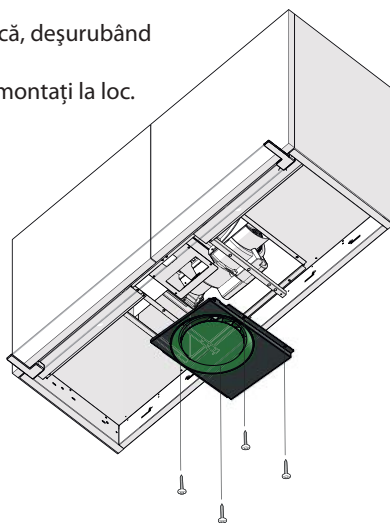
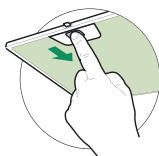
CURĂȚAREA FILTRELOR ANTIGRĂSIME METALICE AUTOPORTANTE

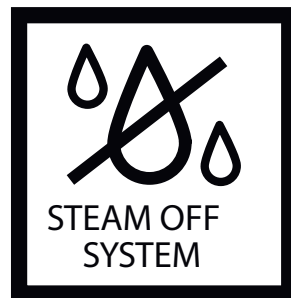


- Filtrele pot fi spălate în mașina de spălat vase și trebuie spălate o dată la două luni sau mai des, în caz de utilizare deosebit de intensă.
- Scoateți filtrele unul câte unul, împingându-le spre partea din spate a aparatului și trăgând în același timp în jos.
- Spălați filtrele evitând să le îndoiți și lăsați-le să se usuce înainte de a le reasambla.
- Reasamblați-le cu mare atenție ținând mânerul spre partea externă vizibilă.

ÎNTREȚINEREA SoS

- Este necesară curățarea Steam OFF System la fiecare 2 luni de utilizare sau mai frecvent, pentru o utilizare deosebit de intensă.
- Scoateți Filtrele antigrasime.
- Scoateți Steam OFF System din carcasa sa metalică, deșurubând cele 4 șuruburi.
- Curățați Steam OFF System cu o cârpă umedă și montați la loc.





ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ КОМФОРТ БЕЗ КОНДЕНСАТА


- В индуктивных плоскостях термический дифференциал, который формируется между прилегающей горячей частью варки и более холодным воздухом под всасывающей частью вытяжки, провоцирует эффект конденсата и капанья, и до сегодня никто не смог разрешить эту проблему. Дисперсия пара как правило охватывает близлежащую среду и структурную часть кухни включая анти и основания навесной мебели. При помощи Steam Off System все это удаляется.


ВЫТЯЖКА КОТОРАЯ ДЫХАЕТ

- Контролируемые потоки воздуха, выпускаемые в спиральной форме и с переменной геометрией, формируют два вихря благодаря которым контролируется восхождение дымов и пара. С Steam Off System вытяжка не только всасывает, но и производит потоки воздуха которые формируют вихри что ускоряют и помогают улавливанию паров. Конец конденсата и его отложение под и вокруг вытяжки!

Внимание: соблюдайте указания, приведенные в разделе “Информация по безопасности”. Для достижения оптимального результата рекомендуется, чтобы во время работы вытяжки не возникали воздушные потоки (например, при открытии окон). Также кондиционеры, включенные около вытяжки, могут создавать движение воздуха, способное мешать правильной работе системы Steam Off System.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

 В целях собственной безопасности и для правильной работы прибора рекомендуется внимательно прочитать руководство, прежде чем приступать к его установке и вводу в действие. Храните руководство всегда вместе с прибором также в случае передачи его третьим лицам. Знание пользователями всех параметров работы и безопасности прибора имеет большое значение.


 Подключение электрических проводов должно выполняться компетентным специалистом.

- Изготовитель не несет ответственность за убытки, возникающие в результате неправильной установки или эксплуатации прибора.
- Безопасное расстояние между варочной панелью и всасывающей вытяжкой должно быть не менее 650 мм (некоторые модели можно устанавливать ниже; см. раздел, посвященный рабочим размерам и операциям по установке прибора).
- Если в инструкциях по установке газовой плиты сказано, что расстояние до вытяжки должно быть больше указанного выше, следует придерживаться предписанных размеров.
- Проверьте соответствие напряжения сети указанному на табличке, закрепленной внутри вытяжки.
- В соответствии с нормативными правилами монтажа электропроводки в стационарной электрической сети должны быть установлены разъединители.
- Для приборов класса I проверьте, чтобы в электрической сети вашего дома была предусмотрена соответствующая система заземления.
- Соедините вытяжку с дымоходом трубой, диаметр которой должен быть не менее 120 мм. Труба для отведения дыма должна быть как можно короче.


Внимание! Для установки прибора рекомендуется, чтобы длина отводящего дымохода не превышала 3 метра, а также использовать максимум 2 колена подряд с изгибом 90°. Всегда следует использовать трубу круглого сечения, диаметр которой должен соответствовать диаметру выпускного отверстия воздуха

на вытяжке и не иметь сужений.

- Соблюдайте все нормативные требования по отведению отработанного воздуха.
- Не соединяйте всасывающую вытяжку с дымоходами, по которым выводится дым, образующийся в процессе горения (например, отопительные котлы, камины и проч.).
- Если вытяжной шкаф используется в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока (например, газовые приборы), помещение должно хорошо проветриваться во избежание обратного потока отходящих газов. При пользовании кухонной вытяжкой в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока, отрицательное давление в помещении не должно превышать 0,04 мбар с тем, чтобы дым не всасывался вытяжкой обратно в помещение.
- Воздух не должен выводиться из помещения по каналу для отведения продуктов горения, выделяемых приборами, работающими на газу или других горючих веществах.
- В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен изготовителем или техническим специалистом сервисного центра.
- Вставьте вилку в розетку, расположенную в доступном месте; тип розетки должен соответствовать действующим нормативным правилам.
- Необходимо строго соблюдать правила местных учреждений, устанавливающие технические требования и меры безопасности для систем отведения дыма.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** прежде чем приступить к установке кухонной вытяжки, снимите с нее защитную пленку.

- Используйте только винты и метизы, пригодные для установки вытяжного шкафа.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** использование винтов или зажимных устройств, не соответствующих указаниям данных инструкций, может привести к возникновению опасных ситуаций и к электрическим ударам.


- Не рекомендуется прямо смотреть на лампочку через оптические приборы (бинокль, увеличительное стекло и проч.).
- Не готовьте блюда фламбе под вытяжкой: опасность

возникновения пожара.

- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями, а также не имеющие достаточного опыта и знаний, но только под присмотром ответственных лиц и при условии, что они обучены безопасной эксплуатации прибора и знают о связанных с его неправильным использованием опасностях. Следите, чтобы дети не играли с прибором. Очистку и уход за прибором не должны выполнять дети, разве только под присмотром взрослых.
- Следите, чтобы детьми не играли с прибором.
- Запрещается пользоваться прибором лицам (а также детям) с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями, а также, не имеющим достаточного опыта и знаний; в противном случае они должны быть соответствующим образом обучены и находиться под наблюдением.

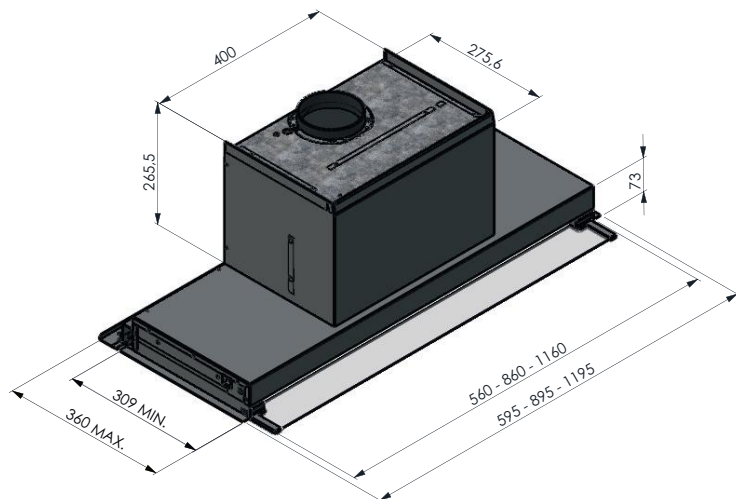
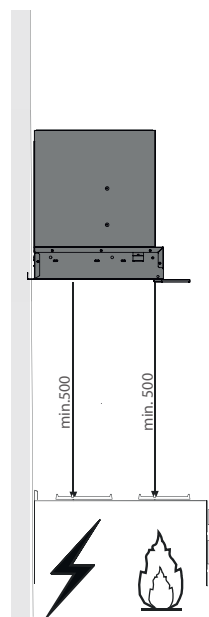
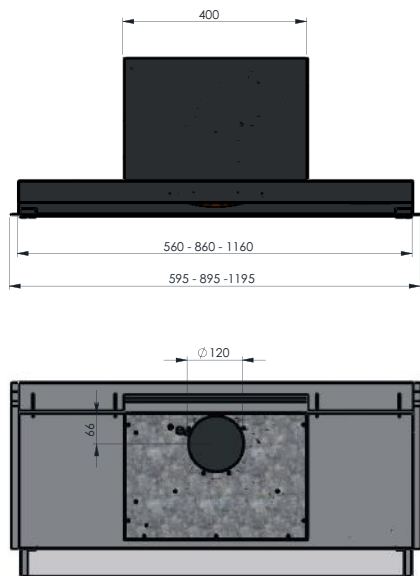


Доступные части прибора могут сильно нагреваться в процессе приготовления пищи.

- Очищайте и/или заменяйте фильтры по истечении указанного периода времени (опасность возникновения пожара). См. раздел, посвященный уходу и очистке прибора.
- В помещении должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция, когда вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газу или другом топливе (это правило не распространяется на приборы, выпускающие воздух только в помещение).
- Символ  на изделии или на упаковке указывает, что прибор нельзя выбрасывать, как обычный бытовой мусор. Прибор, подлежащий уничтожению, необходимо сдать в специальный сборный пункт для повторного использования электрических и электронных компонентов. Пользователь, правильно сдающий прибор на переработку, помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и для здоровья людей, возникающие в случае неправильного его уничтожения. За более подробной информацией о вторичном использовании прибора обращайтесь в городской совет, в местную службу по переработке отходов или в магазин, где прибор был приобретен.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

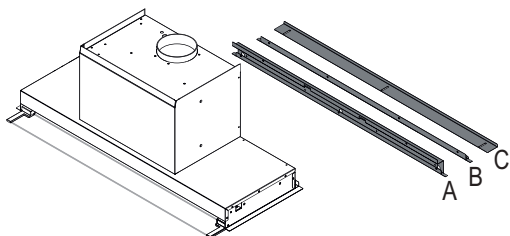
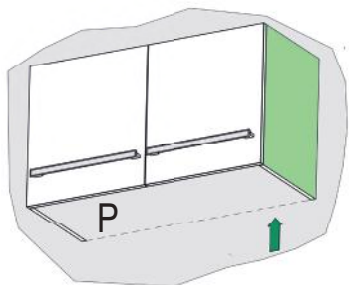
Габариты



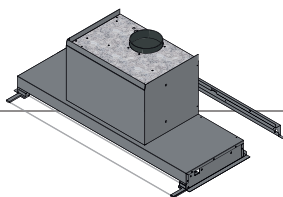
МОНТАЖ

- Вытяжка может быть установлена непосредственно на нижнюю часть навесной мебели глубиной 310 мм
- Для навесной мебели более глубокой в наборе есть 3 дистанционные распорки

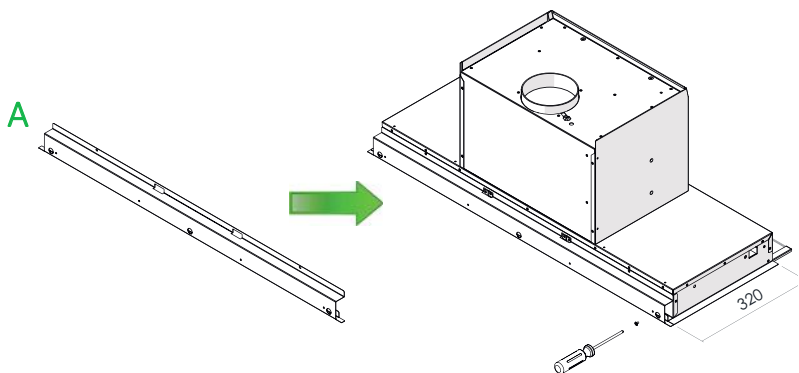
Р Навесная мебель	310	320	330	340-360
Дистанционные распорки	-	A	A+B	A+B+C



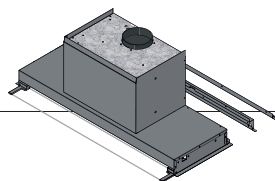
Навесная мебель на 320 мм



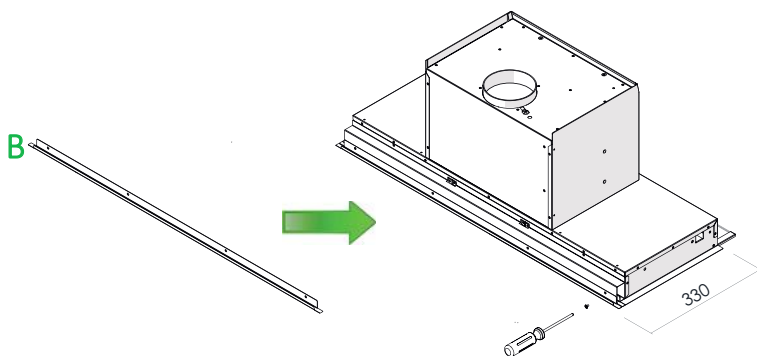
- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели с глубиной 320мм использовать дистанционные распорки A
- Монтировать дистанционную распорку как указано на рисунке используя винты (Ø4x6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



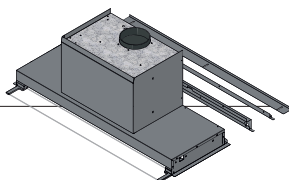
Навесная мебель на 330 мм



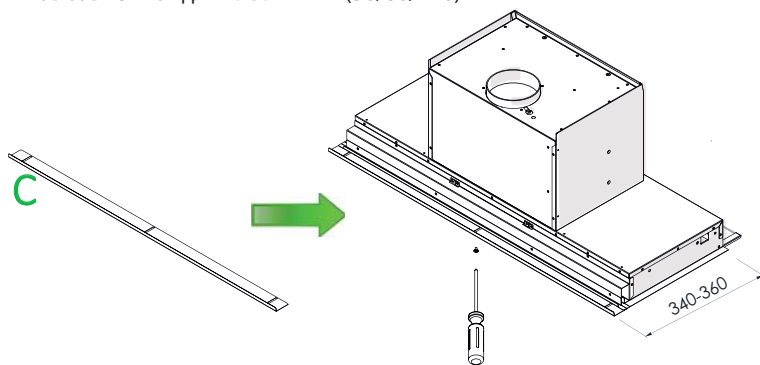
- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели с глубиной 330мм использовать дистанционные распорки А и В
- Монтировать дистанционную распорку А; дистанционная распорка В охватывает А и фиксируется как указано на рисунке с винтами (Ø4x6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



Навесная мебель на 340-360 мм

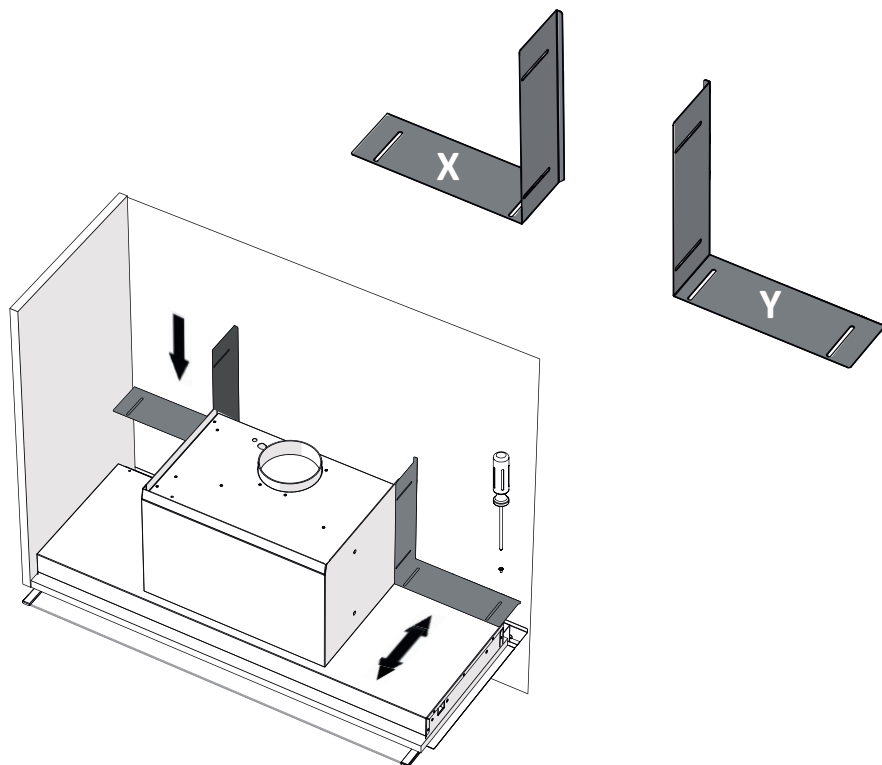


- Чтобы адаптировать вытяжку к навесной мебели глубиной 340-360мм использовать дистанционные распорки А, В и С
- Монтировать дистанционную распорку А; потом дистанционную распорку В как указано на рисунке с винтами (Ø4x6)
- Под конец монтировать дистанционную распорку С с винтами (Ø4x6)
- Номер винтов зависит от длины вытяжки (56/86/116)



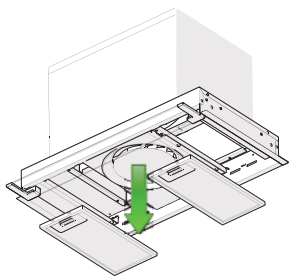
МОНТАЖ ПРОСТАВКИ X,Y

- Монтировать дистанционную распорку как указано на рисунке используя винты ($\varnothing 4 \times 6$)

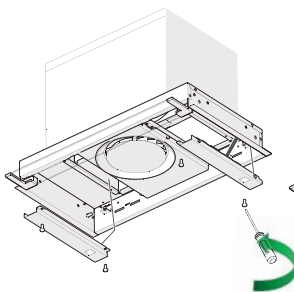


МОНТАЖ НАВЕСНОЙ МЕБЕЛИ

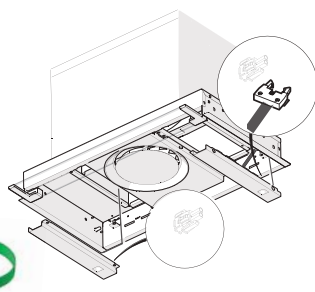
- ТОЛЬКО мод. 560мм: необходимо снять плафон перед началом монтажа.



1) снять фильтры

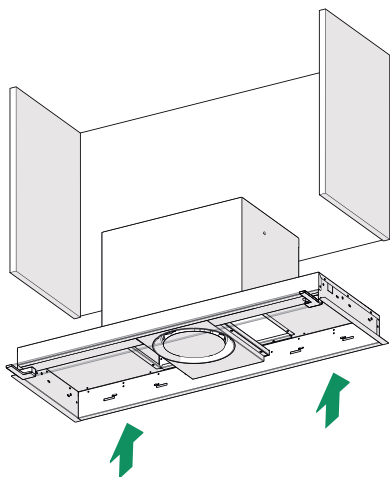


2) вынуть винты 4x (M4x10)

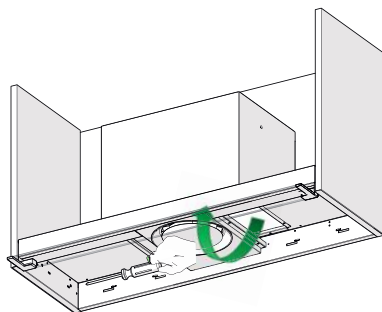


3) отключить кабеля

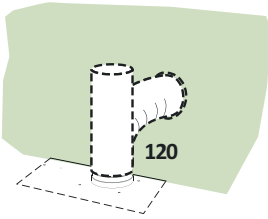
- Позиционировать вытяжку к навесной мебели, без фильтров



- Зафиксировать при помощи винтов внаборе 4x(Ø4x20)



- ТОЛЬКО мод. 560мм: монтировать заново плафоны [3) -> 2) -> 1)]



ВЫХОД ВОЗДУХ ВЕРСИЯ ВСАСЫВАНИЕ

Для установки в версии Всосывание подключать вытяжку к трубопроводу при помощи жёсткой или эластической трубы $\varnothing 120\text{мм}$.

- Фиксировать трубу при помощи специальных зажимов для труб. Этот материал не находится в наборе.
- Снять фильтры запахов и активированного угля.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

- Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на этикетке характеристик установленной внутри вытяжки. Если снабжена вилкой, подключать вытяжку к розетке, которая соответствует действующим нормам, размещенная в легко доступном месте. Если не снабжена вилкой (соединение напрямую с сетью), или вилка находится в труднодоступной зоне, использовать двухполюсный выключатель в соответствии с нормами, который позволит полное отключение от сети в случаи категории перенапряжения III, в соответствии с правилами установки.

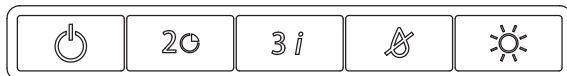


● Замена Led

- Для замены контактировать Техническое Обеспечение.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

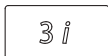
Панель управления




- Короткое нажатие: Включит мотор на первую скорость и led включится.
- Долгое нажатие: Выключит все функции вытяжки (свет если ВКЛ, останутся включенными).



- Короткое нажатие: мотор 2[^] скор. Led включен.
- Долгое нажатие: таймер 5' скорость в использовании. led мигает. Закончив 5' выключатся все функции (даже SOS и Свет, если включены).
- Нельзя навести таймер на интенсивной.
- Функция Таймер можно выключить при нажатии кнопки 2G для 2'.



- Короткое нажатие: мотор 3[^] скор. Led включен.
- Долгое нажатие: скорость интенсивная для 7'. Мигающий led.
- Закончены 7' мотор возвратится на предварительно установленную скорость.
- Отключается нажимая ту же самую кнопку, любую кнопку скорости, или кнопку  чтобы выключить мотор.



- Включит/Выключит lo STEAM_SYSTEM (**ТОЛЬКО ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ МОТОРЕ**); при введенной системе кнопка включится. **СИСТЕМА ВЫКЛЮЧИТСЯ ДОЖЕ КОГДА ВЫКЛЮЧИТСЯ МОТОР.**

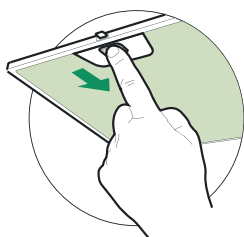


- Включит/Выключит свет, led кнопки включится.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРОВ

Жировые фильтры

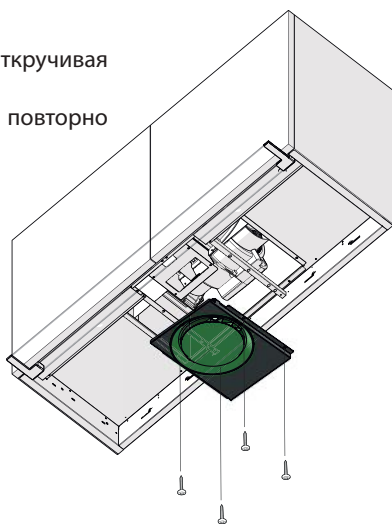
ЧИСТКА ЖИРОВЫЕ ФИЛЬТРЫ МЕТАЛИЧЕСКИЕ САМОНЕСУЩИЕ



- Моющиеся даже в посудомоечной машине, необходимо мыть их каждые 2 месяца использования или чаще если используются очень интенсивно.
- Снять фильтры по очереди, по одному, придавливая их в направлении задней части группы и одновременно тянуть вниз.
- Мыть фильтры стараясь не сгибать их, и оставлять сушить перед тем как вмонтировать снова.
- Монтировать снова обращая внимание и стараясь держать ручку в сторону внешней просматриваемой части.

ОБСЛУЖИВАНИЕ SoS

- Необходимо чистить SoS приблизительно каждые 2 месяца использования или чаще, если работает более интенсивно.
- Снять жировые фильтры.
- Снять SoS из своего металлического места, откручивая 4 винта.
- Чистить SoS при помощи мокрогополотна и повторно монтировать.





الرفاهية الحصرية دون تكثيف

في الفرن بالحث الحراري، التفاضلية الحرارية التي تم إنشاؤها بين الجزء الساخن المجاور للطهي والهواء الأبرد تحت جزء الشفط من الشفط يسبب تأثير التكثيف والاستنزاف الذي لم يتمكن أحد من حلّه حتى الآن. تشتت البخار يؤثر سلباً أيضاً على البيئة المحيطة والجزء الهيكلي للمطبخ كأبواب وقواعد من وحدات الجدار. يتم القضاء على هذا التأثير بفضل نظام إيقاف البخار

”جهاز شفط“ يتنفس

إطلاق نفثات هواء خاضعة للرقابة في شكل حلزوني وبهندسة متغيرة تخلق دوامتين يتمّ بفضلهما التحكم في تصاعد الأدخنة والبخار. مع نظام إيقاف البخار، فإنّ الشفط لا يمتصّ فقط ولكن أيضاً تنبعث نفثات من الهواء من شأنها أن تخلق دوامة وتسارع يساعدان على نقل البخار والتقاطه. ينتهي التكثيف وتخزينه تحت الشفط وحوله

تنبيه: قم باتباع التعليمات الواردة في فقرة ”معلومات السلامة“. ومن أجل نتائج مثالية ينصح أيضاً بأن لا تترك مجالاً لتيارات الهواء أثناء التشغيل (مثلاً: نافذة مفتوحة و/أو مكيفات هواء Steam Off منشطة بقرب المدخنة، يمكن أن يحدث انعكاسات في الهواء قد تعيق أداء نظام بالشكل الصحيح System)



اقرأ هذا الدليل بعناية قبل التركيب والاستخدام حرصاً على سلامتك ومن أجل التشغيل الصحيح للجهاز. احتفظ دائماً بهذه التعليمات مع الجهاز حتى عند نقله أو بيعه. يجب على المستخدم أن يعرف بالكامل مميزات التشغيل والسلامة لهذا الجهاز
معلومات السلامة



- يجب توصيل الأسلاك بواسطة فني متخصص
- لا يمكن أن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن تركيب أو استخدام غير لائقين
- الحد الأدنى من مسافة الأمان بين الفرن وغطاء الشفط هو 650 مم (يمكن تثبيت بعض النماذج على ارتفاع منخفض، راجع الفقرة المتعلقة بأبعاد العمل والتركيب
- إذا كانت تعليمات التثبيت لموقد الغاز تحدد مسافة أكبر من المسافة المشار إليها أعلاه، فيجب أخذ ذلك في الاعتبار. ويجب احترام جميع التعليمات المتعلقة بتفريغ الهواء
- تحقق من أن الجهد الكهربائي يتوافق مع ما هو موضح على لوحة البيانات المطبقة داخل جهاز الشفط
- يجب تركيب أجهزة الفصل في النظام الثابت بما يتوافق مع لوائح أنظمة توصيل الأسلاك لأجهزة الفئة الأولى، تحقق من أن شبكة العرض المحلية لديها اتصال الأرض مناسب
- قم بتوصيل الشفط إلى أنابيب المداخل باستخدام أنبوب بقطر لا يقل عن 120 ملم. يجب أن يكون مسار الأبخرة قصير قدر الإمكان
- تنبيه: في هذا المنتج يجب عدم تجاوز طول الأنبوب 3 أمتار كمخرج للهواء وأن لا تسعمل أكثر من عدد 2 كوع مدخنة بزاوية 90 درجة بالتعاقب
- استعمل دائماً أنابيب دائرية تتفق مع قطر مخرج الهواء في المنتج، تجنب أي نوع من انكماش في المقطع
- يجب احترام جميع القوانين السارية الخاصة بالتخلص من الهواء الفاسد
- لا تقم بتوصيل الشفط إلى الأبخرة التي تحمل أبخرة الاحتراق (مثل المراجل أو الغلايات والمداخل وغيرها
- إذا تم استخدام الشفط بالتوازي مع الأجهزة غير الكهربائية (مثل أجهزة الغاز)، يجب ضمان درجة كافية من التهوية في الغرفة لمنع عودة تدفق الغاز العادم. يجب أن يكون بالمطبخ فتحة ربط مباشر مع الخارج لضمان تدفق الهواء النقي. عند استخدام غطاء الشفط بالتوازي مع الأجهزة التي لا تعمل بالطاقة الكهربائية، يجب أن لا يتجاوز الضغط السلبي في الغرفة 0.04 ملي بار لمنع إعادة تدوير الأبخرة إلى الغرفة بواسطة غطاء

- لا يجب إخلاء الهواء من خلال ماسورة أو قناة تُستخدم لتصريف الأبخرة من جهاز احتراق يعمل بالغاز أو بأنواع الوقود الأخرى
- في حالة تلف كابل الإمداد بالطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل قسم المساعدة التقنية لتجنب أي خطر
- قم بتوصيل القابس بمنفذ يتوافق مع اللوائح المعمول بها ويكون في وضع يسهل الوصول إليه
- ما يتعلق بالتدابير التقنية والسلامة الواجب اتخاذها لتصريف الأدخنة، من الضروري اتباع القواعد التي وضعتها السلطات المحلية بدقة




حذير: قبل القيام بتركيب المدخنة، قم بإزالة رقاقة الحماية
قم باستخدام البراغي والأدوات التي تتوافق مع الجهاز فقط



ذير: الفشل في تركيب البراغي أو تثبيت الجهاز وفقًا لهذه التعليمات قد ينجم عنه
مخاطر كهربية

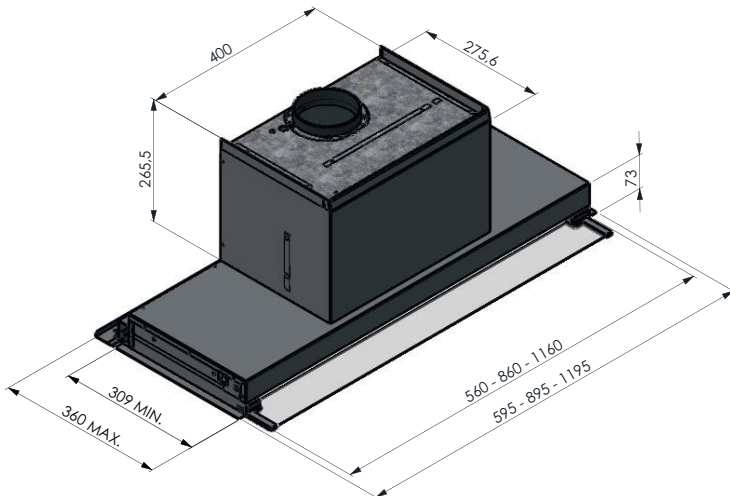
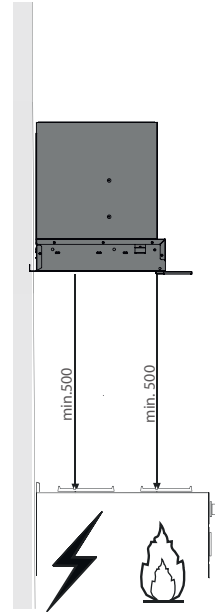
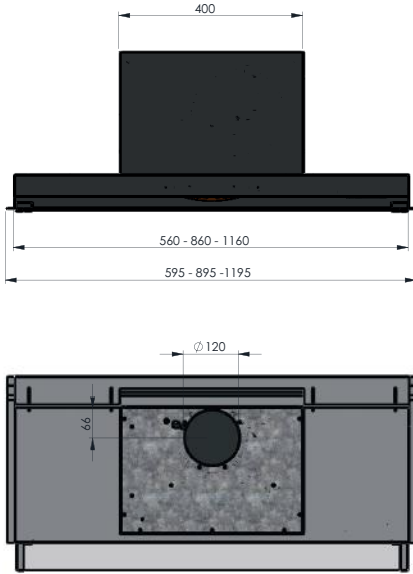
- لا تنظر إليها مباشرة بواسطة الأجهزة البصرية (مناظير، عدسة مكبرة...)
- لا تطبخ بطريقة الفلامبي تحت غطاء الشفط: يمكن أن يحدث حريق
- هذا الجهاز يمكن استخدامه من قبل الأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن 8 سنوات أو الأشخاص ذوي العاهات الجسمية و العقلية وقليلي الخبرة و المعرفة، الا اذا كانوا تحت اشراف أشخاص مدربة على استخدام هذه المعدات والمخاطر التي تترتب عن ذلك.
- الأطفال يجب أن يكونوا تحت اشراف حتى لا يلعبوا بالجهاز. لا يجوز تنفيذ تنظيف وصيانة المستخدم من قبل الأطفال، ما لم يتم الإشراف عليهم ومراقبتهم
- يجب الإشراف على الأطفال ومنعهم من العبث بالجهاز
- يجب ألا يستخدم الجهاز (الأشخاص) بما في ذلك الأطفال (الذين لديهم قدرات نفسية-حسية مخفضة أو مع خبرة ومعرفة غير كافية، ما لم يتم الإشراف عليهم وإرشادهم بعناية
- مناطق المكشوفة والتي يمكن الوصول إليها عند استعمال جهاز الطبخ قد تكون شديدة الحرارة

- قم بتنظيف و/أو استبدال الفلاتر بعد الفترة الزمنية المحددة انظر فقرة الصيانة والتنظيف
- يجب أن يكون هناك تهوية كافية في الغرفة عند استخدام المدخنة في نفس الوقت الذي تستخدم فيه الأجهزة التي تستخدم الغاز أو أنواع الوقود الأخرى (لا تنطبق على الأجهزة التي تقوم بتفريغ الهواء داخل الغرفة فقط)

- و الرمز  الموجود على المنتج أو على عبوته يشير إلى أنّ هذا المنتج لا يمكن التخلص منه على أنه من النفايات المنزلية. وليتم التخلص منه يجب نقله إلى مركز جمع مناسب لإعادة استعمال المكونات الكهربائية والإلكترونية. من خلال ضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، سوف تساعد على منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة والصحة التي يمكن أن تنشأ خلاف ذلك من التخلص غير لائق. للحصول على معلومات أكثر

تفصيلاً حول إعادة استعمال هذا المنتج، اتصل بالبلدية أو بخدمة التخلص من النفايات المحلية أو المتجر الذي تم شراء المنتج منه

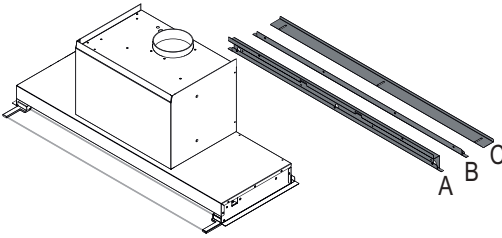
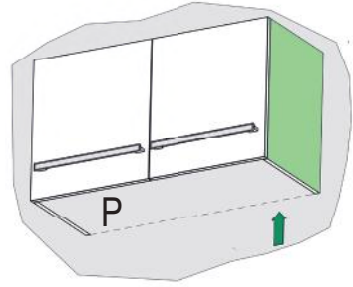
أبعاد الجهاز



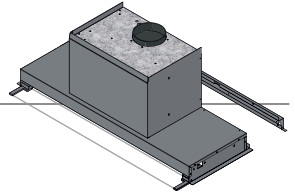
• يمكن تثبيت غطاء الشفط مباشرة في الطابق السفلي من خزائن الحائط العميقة 310 مم

• للحصول على خزانات أعمق يتم توفير 3 فواصل

الخزانة المعلقة P	310	320	330	340-360
الفواصل	-	A	A+B	A+B+C



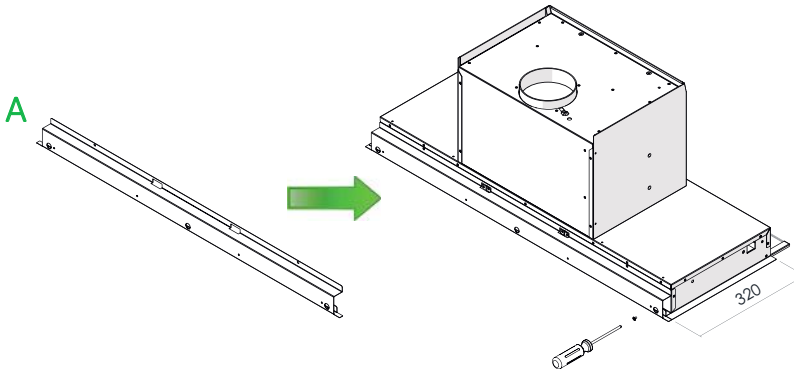
خزانة معلقة أو رفّ من 320 مل



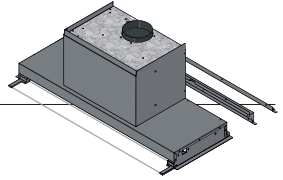
• A لتكثيف غطاء الشفط إلى خزائن الحائط بعمق 320 ملم، استخدم فاصل

• (Ø4x6) ركّب الفاصل كما هو مبين في الشكل باستخدام براغي

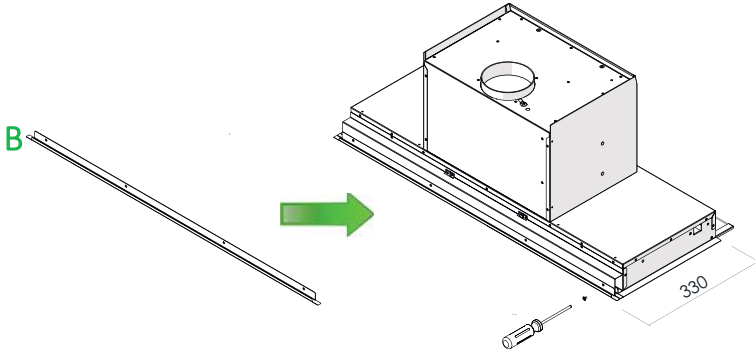
• يعتمد عدد البراغي على طول غطاء الشفط (56/86/116)



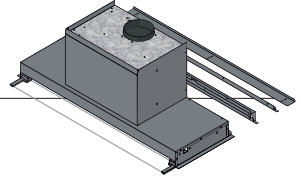
خزانة معلقة أو رف من 330 مل



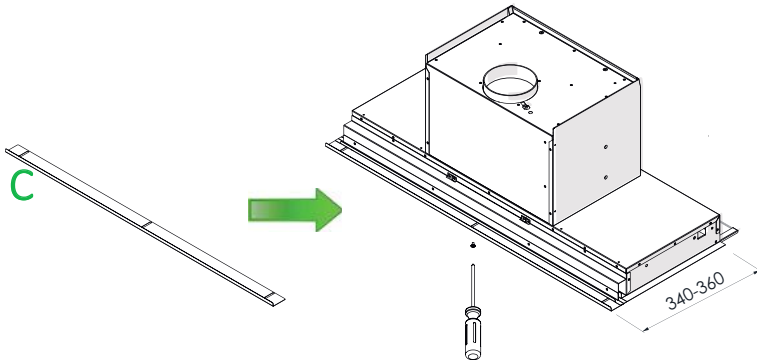
- لتكثيف غطاء الشفط إلى خزائن الحائط بعمق 330 مم، استخدم الفواصل A و B
- وثابت كما هو مبين في الشكل مع A يحتضن B ؛ فاصل A ركب الفاصل (Ø4x6) مسامير
- عدد البراغي يعتمد على طول غطاء الشفط (56/86/116)



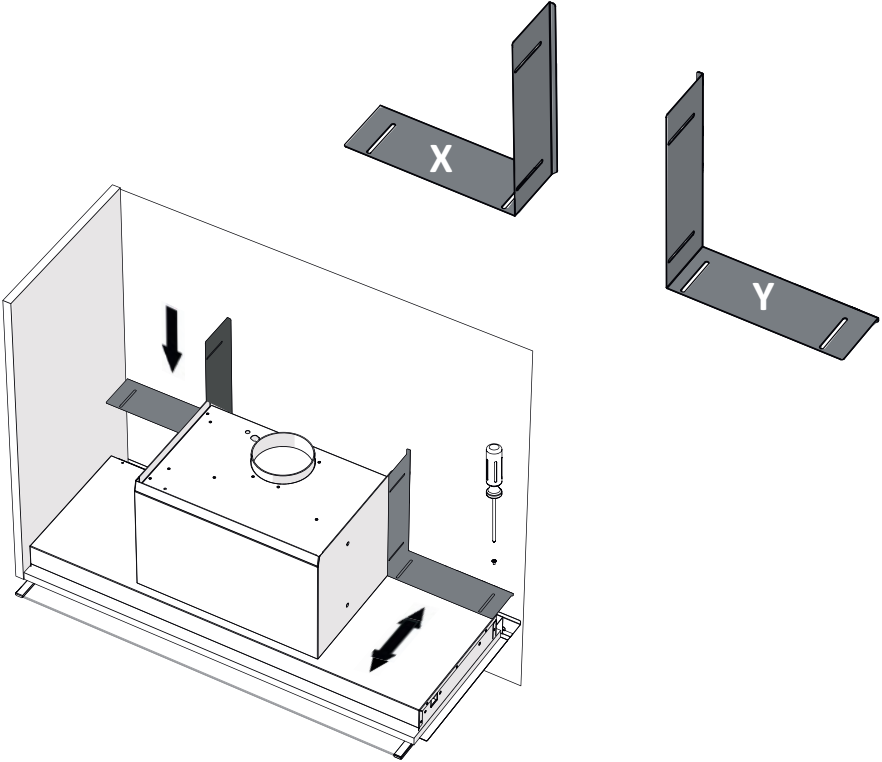
خزانة معلقة أو رف من 340-360 مل



- لتكثيف غطاء محرك السيارة إلى خزائن الحائط مع عمق 340-360 ملم، استخدم الفواصل A، B و C
- كما هو مبين في الشكل ببراغي B ؛ ثم الفاصل A تناسب الفاصل (Ø4x6)
- ببراغي C وأخيرا، ركب الفاصل (Ø4x6) مسامير
- عدد البراغي يعتمد على طول غطاء الشفط (56/86/116)

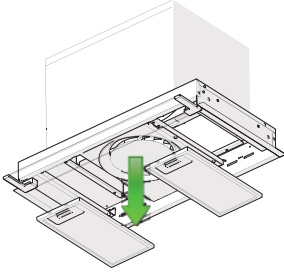


رَكَب الفواصل كما هو مبين في الشكل باستخدام براغي (Ø4x6)

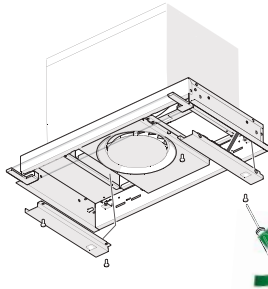


التركيب بالخزانة المعلقة

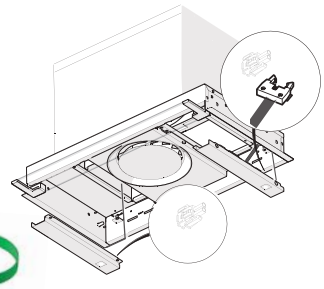
• فقط بالنسبة لموديل 560 مم: من الضروري إزالة أضواء السقف قبل الشروع في التركيب



1) إزالة المرشحات

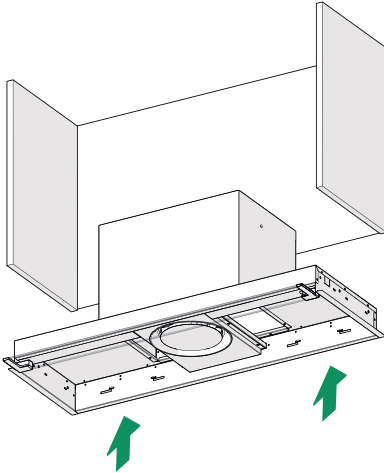


2) إزالة البراغي (M4x10)x4

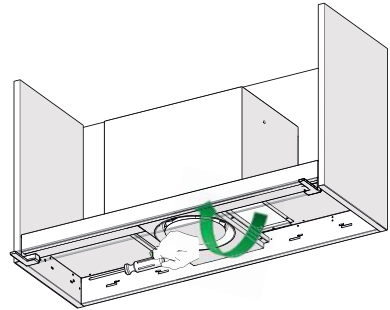


3) افصل الكبلات

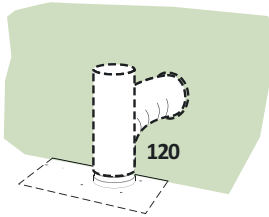
• ضع غطاء الشفط في الخزانة المعلقة، دون مرشحات



• تثبيت بالبراغي المزودة × (Ø4x20)x4



• [فقط بالنسبة لموديل 560 مم: من الضروري إزالة أضواء السقف (3) - (2) - 1]



منفذ الهواء في نوعية الشفط

للتكريب في نوعية الشفط ، اربط غطاء الشفط إلى أنبوب المنفذ عن طريق أنبوب أو ملم، و الذي يترك اختياره لتقني التركيب Ø120 صلب أو مرن من

- تثبت الأنبوب بالمشابك الخرطومية المناسبة. لم يتم توفير المواد اللازمة
- إزالة أية مرشحات من الكربون المنشط المضادة للرائحة

الربط الكهربائي

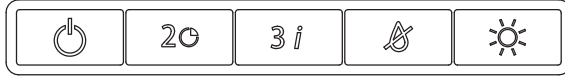
- يجب أن يتوافق الجهد الكهربائي مع الجهد المبين على البطاقة اللاصقة للخصائص الموجودة داخل غطاء الشفط. إذا كانت مزودة بمقيس، قم بتوصيل غطاء الشفط بماخذ يتوافق مع القواعد السارية في منطقة يسهل الوصول إليها. إذا لم يكن لديك قابس (ربط مباشر إلى التيار الكهربائي)، أو القابس غير موجود في منطقة سهلة الوصول، ركب صماما ثنائي القطب وفقا للقاعدة التي تضمن انقطاعا كاملا للتيار للجهد الزائد، وفقا لقواعد التثبيت III الكهربائي في ظروف الفنة



استبدال الديود

- للاستبدال، اتصل بالمساعدة الفنية

لوحة التحكم



	<ul style="list-style-type: none"> • ضغط قصير: يدور المحرك في السرعة الأولى ويضيء مصباح LED • ضغط لفترة طويلة: يوقف تشغيل جميع وظائف غطاء الشفط (الأضواء إذا ظلت ON تبقى شاعلة)
	<ul style="list-style-type: none"> • الضغط قصير: محرك في السرعة 2 والديود شاعل • الضغط لفترة طويلة: المؤقت 5' في سرعة الاستخدام. الديود وامض. عندما تنتهي 5'، يتم إيقاف تشغيل كافة الوظائف (أيضاً SOS و الأضواء إذا تم تشغيلها) • لا يمكنك إدخال المؤقت على السرعة المكثفة • "يمكن إلغاء تنشيط وظيفة المؤقت بالضغط على المفتاح 20 لمدة 2"
	<ul style="list-style-type: none"> • الضغط القصير: محرك في السرعة 3 والديود شاعل • الضغط لفترة طويلة: سرعة مكثفة لمدة 7". الديود وامض • عندما ينتهي 7'، يعود المحرك إلى السرعة المحددة مسبقاً • يتم إلغاء تنشيطه بالضغط على الزر نفسه أو أي زر سرعة أو الزر لإيقاف تشغيل المحرك
	<ul style="list-style-type: none"> • تشغيل / إيقاف STEAM SYSTEM فقط مع محرك شغال ؛ عند تشغيل النظام ، يضيء الزر. يتم إيقاف تشغيل النظام أيضاً عند إيقاف تشغيل المحرك
	<ul style="list-style-type: none"> • إيقاف / التشغيل المصباح ، ويضيء مصباح LED

صيانة المرشحات

المرشحات المضادة للدهون

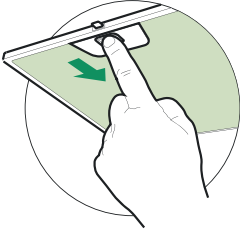
تنظيف مرشحات الدهون المعدنية ذاتية الدعم

• ويمكن أيضا غسلها في غسالة الصحون وتحتاج إلى غسلها كل شهرين أو أكثر في كثير من الأحيان، للاستخدام المكثف بشكل خاص

• قم بإزالة المرشحات واحدا في كل مرة، بدفعها نحو الجزء الخلفي من الوحدة وسحبها في نفس الوقت نحو الأسفل

• اغسل المرشحات مع تجنب تنيها، واتركها تجف قبل إعادة تثبيتها

• أعد تثبيتها منتبها للحفاظ على المقبض نحو الجزء الخارجي المرئي



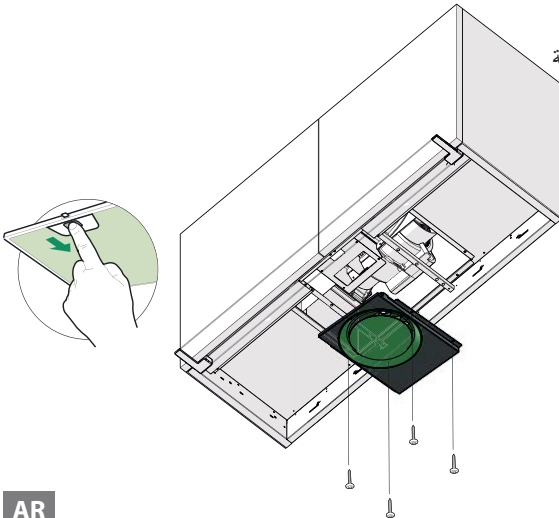
SoS الصيانة

• كل شهرين من الاستخدام أو أكثر في كثير SoS فمن الضروري تنظيف من الأحيان، للاستخدام المكثف بشكل خاص

• قم بإزالة فلاتر الدهون

• في الموضع المعدني، بفك البراغي الـ 4 SoS قم بإزالة

• بقطعة قماش رطبة قم بالتثبيت SoS قم بتنظيف





Franke S.p.a.
Via Pignolini,2
37019 Peschiera del Garda (VR)
www.franke.it